COMPENSATION CLAIMS Purchased by THOMSON, WATSON. & Co.

COMPENSATION CLAIMS purchased for Cash by the Undersigned, at 5 per Cent. Discount, or an advance in Cash of 90 per Cent. made on such Claims as may be entrusted to them for recovery.

W. ANDERSON, Sen. & Co.

SALE AT STELLENBOSCH OF LANDED PROPERTY AND FURNITURE.—The Undersigned, duly authorised, will offer by Public Auction, on THURSDAY, the 24th inst.—

The substantial, extensive, and elegant House, Cottage, and Premises, situate corner of Plein and Ryneveld-street, the well-known and much-admired Property of Capt. THOMAS HARRIS.

The principal Dwelling-house contains Hall, Parlours, Bedrooms, Dining-room, with every comfort and convenience for a large and respectable Family; has a large Yard with extensive Out-offices, Stabling, Wagon-house, &c.; and large, roomy, and light-vaulted Cellars underneath. A very extensive Garden, of an oblong square, beautifully laid out, and planted with the greatest variety of the best Fruit Trees; also a Vineyard, containing about 10,000 Vines, and yielding from 10 to 16 leaguers of superior Wine; and a piece of uncultivated Land at the back, well adapted for Building purposes.

The House is well calculated for a respectable Lodging House.

The Cottage adjoining, facing Plein-street, contains every convenience for a Family, with Yard, and Servants' Apartments, &c.

The whole extent of the above is rather more than 2½ morgen, or somewhat above 5 acres, situate in the finest part of the Village.

Will be likewise offered, mahogany and stinkwood fashionable drawing and bed-room Furniture, Carpets, Bedsteads, and Bedding, dinner and breakfast Services, plate and plated Ware, glass and crockery Ware, &c. &c.

The immoveable Property is in the mean while for Private Sale.—Apply to the Owner, or to

F. GODF. WATERMEYER, q.q.

YOUNG STALLIONS & GELDINGS.—On WEDNESDAY, the 6th of September next, the Firm of *Reitz, Breda, Joubert, & Co.* will Sell by public Auction, at their farm *Rhenosterfontyn*, situate at the Breede River, District of Swellendam, a number of excellent young Stallions and Geldings.

F. GODF. WATERMEYER.
Bookkeeper to the Firm.

EXTENSIVE SALES

Of Sheep, Farms, Breeding Sheep, Horses, &c., in the District of Beaufort.

MR. PIETER DANIEL JACOBS, of Slangefontein, in the Nieuweveld, District of Beaufort, will hold Public Sales on the 17th, 18th, 19th, and 20th of October next, of—

Slangefontein, and eleven other adjacent Farms, all more or less capable of irregation, and comprising the best part of Nieuweveld for Sheep, Cattle and Horses.

Also: 10,000 Breeding Sheep, among which are 1,000 bastards and 1,000 real 'blink'-hair Ewes.

100 Trained and untrained Horses, Household Furniture, and all manner of Farming Implements, &c.

HENRY ROSE, Auctioneer.

Beaufort, 22 July, 1837.

PUBLIC Sale at the Village Stellenbosch.—On the 21st and 22d August, 1837, the Undersigned will hold a Public Sale at his House of 150 muids of Wheat, Oats, Barley, and all sorts of Merchandize, Glass & Earthenware.

F. ORLANDIEN.

Messrs. FAURE & KORSTEN, Auctioneers.

PUBLIC SALE OF SIXTEEN BUILDING LOTS.—A Public Sale of the above sixteen Building Lots situate in Kloof-street, the property of Mrs. the Widow STOLZ, will be held on Thursday, the 24th instant, at Ten o'clock in the Forenoon.

The above property presents an eligible opportunity for the investment of Capital, and embraces the double advantage of either a Town or Country Residence, being within only a few minutes walk of the Town.

A plan of the Property may be seen, and Conditions of Sale ascertained at the Office of Mr. Jones, Auctioneer, where all further particulars may be known.

NB. Liberal Strykgeld will be given.

PUBLIC SALE at Wagonmakers' Valley.—The Undersigned having sold his Farm named "Wel van Pas," situated at Wagonmakers' Valley, will cause to be publicly sold on Tuesday, the 15th August next, 25 Leaguers Wine, a few muids of Corn, 4 Wagons, 1 Cart, 6 Horses, Ploughs, Plough-shares, a great quantity sawed Wood for Frames, a few Oak Planks, fit for table boards, Yellow-wood, a complete Brandy Still, Drawers, Chests, Tables, Chairs, Bedsteads, Bedding, Stretchers, Pots, Pans, Grid-irons, and other articles to numerous to specify.

C. J. VAN DER MERWE.

Wagonmakers' Valley, 27 July, 1837.

Mr. J. D. HAUPT, Auctioneer.

TO FARMERS.—The Undersigned will pay the sum of £7. 10s. cash for every Load of 2000 lbs. of Castor Oil Seeds free from husks & impurities, on delivery thereof to Mr. J. KEMPE, at the Market.

F. H. KUNHARDT, & Co.

N.B. Smaller quantities will also be taken at the rate of 7s. 6d. per Hundereweight.

PUBLIC SALE OF CATTLE AND SHEEP.—On TUESDAY, the 22d instant, will be sold, at Mr. *Jan Beyers*, Stickland, for account of Mr. *Philip Swyman*, 130 slaughter and draught Oxen, and 4000 Sheep, which are to be brought from the Interior by himself, and are assured to be in excellent condition.

M. C. A. NEETHLING, Vendue Adm.

Vendue Office, No. 1, Church-street,
Stellenbosch, Aug. 6, 1837.
Mr. J. F. G. PIETERSEN, Auctioneer.

DESERTED since the 8th May last, and supposed to be in the direction of Groenekloof, my Apprentice, by name TELEMACHUS, (Wagon-driver).—Whoever will give information where he is, or apprehend and lodge him in Prison, will be handsomely rewarded: and those harbouring him will be prosecuted.

Widow D. PALLAS.

Strand-street, Cape Town, 3d May, 1837.

Master's Office, Cape Town, 1ste Aug., 1837.

EDICT.—The Next of Kin and Creditors of *Carel Christiaan Dirk Bernhardi*, late of the Paarl, deceased, are required to take Notice, that the said *Carel Christiaan Dirk Bernhardi* died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the Deceased, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Stellenbosch, on Wednesday, the 13th of September next, at 10 o'Clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid; then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st Aug., 1837.

EDICT.—The Next of Kin and Creditors of *Hester Johanna Jonker*, deceased Wife of *Adriaan Marthinus Francois Nel*, of the Uitenhage District, are required to take Notice, that the said *Hester Johanna Jonker*, died intestate, and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the deceased, and surviving Husband *Adriaan Marthinus Francois Nel*, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Uitenhage, on Tuesday, the 12th of September next, at 10 o'Clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid; then and there to see some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor or Tutors Dative of the minor Heirs of the Deceased.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

Master's Office, Cape Town, 1st Aug., 1837.

EDICT.—The next of Kin and Creditors of *Hugh Huntly*, formerly of Cape Town, deceased, are required to take Notice, that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the deceased and surviving Widow, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Master of the Supreme Court, in the Grand Jury Room, at the Public Buildings, Cape Town, on Tuesday, the 12th September next, at 10 o'clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the place and time aforesaid; then and there to see Letters of Administration granted to such Person or Persons, as shall then be appointed by the said Master to be Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, in the place and stead of the Testamentary Executors,—namely, *Francois Henry Stadel*, and *Hendrik Langenbach*, both deceased, and *Petrus Heugh*, *Bernardus Rens*, and *Johannes Henricus Lange*, who have declined to act.

CLERKE BURTON, Master of the Supreme Court.

DINNER SERVICES.—Received per late Arrivals a few handsome Dinner Services.

BORRADAILES, THOMPSON, & PILLANS.

AMATEUR THEATRE.—*Under the Sanction of His Excellency the Governor and Lady* D'URBAN.—The Private Dutch Amateur Company, under the Motto

"TOT OEFENING EN VERMAAK,"

Will perform TO-MORROW EVENING, the 12th of Aug. next, with new Dresses, Decorations, &c., &c., the celebrated Comedy

ROLAND DE MONGLAVE,

OF, DE ZEGEPRAAL DER ONSCHULD;

In Four Acts, according to the French of LOISEL-TROGATE. After which, will be performed by an Amateur

THE INDIAN DANCE,

Followed by a Dance on the

SLACK ROPE;

And in conclusion the well-known Farce

MONSIEUR TONSON,

In 2 Acts, translated from the English by Mr. B. J. VAN DE SANDT.

Boxes, 4; *Pit*, 3; *and Gallery*, 2 *Rds.*

Boxes and Tickets to be had at the Office of Mr. C. MOLL. Doors to be opened at 6, and Performance to commence at 7 o'clock precisely.

*** *The Musical Company*, "DE GETROUWHEID," *will kindly assist on the occasion.*

SOUTH AFRICAN FIRE AND LIFE ASSURANCE COMPANY,

ESTABLISHED MARCH 1831.

Capital £30,000.

ANTONIO CHIAPPINI, Esq., Chairman.
G. E. OVERBEEK, Esq., Deputy-Chairman.
DANIEL JACOB CLOETE, Esq.
JOSEPH SIMPSON, Esq.
JOHAN COENRAAD GIE, Esq.
SAMUEL OLIVER, Esq.
R. A. ZEEDERBERG, Esq.
W. J. MACKRILL, Esq.
HERCULES ALEX. SANDENBERG, Esq.
JAMES SMITH, Esq.
J. T. JURGENS, Esq.
D. W. HERTZOG, Esq.

AUDITORS:
F. G. WATERMEYER, Esq.
A. H. HOFMEYR, Esq.

PHYSICIAN,
Doctor SAMUEL BAILEY.

Present Rate of Fire Premiums:

First Class, ...	2s. 6d per £100
Second Class, ...	4s. 6d. per 100
Third Class, ...	6s. 9d. per 100
Fourth Class, ...	17s. 6d. per 100

Special Assurances according to the nature of the risks.

F. S. WATERMEYER, Secretary.

No. 10, St. George's-street.

PUBLIC SALE.—On MONDAY, the 14th of this month, at Ten o'Clock, A.M., precisely, the Testamentary Executors in the Estate of the late *Carel Christian Preyzer*, will cause to be publicly sold, at his Farm, Diep Rivier, situate at Wynberg, in the Cape District, the Effects of the said Estate, consisting of some Household Furniture, Kitchen Utensils, an excellent House Clock, Silverware, old Iron, Wagonmaker's Wood, Wagonmaker's and Smith's Tools, an Ox-wagon with tent, reims, &c.; also, 4 open Wagons, a Dray with iron wheels, Carts, Harness, Fustage, Teak-wood Window-frames, 29 draught Oxen, 3 Milch-cows, saddle and draught Horses.

Further, the Farm *Industrie*, measuring 4 morgen and 50 square roods, with a double-storied House, having 3 lower Rooms, Passage, Kitchen, and a Servants' Room; also 2 outer Rooms, which are let, and a Stable.—The Farm has a Spring of Water throughout the year, situated in front of the house.

Further, 2 Erven, situated near the 10 mile-stone; being No. 8, 2 morgen, and No. 20 two morgen and 86 square roods.

Also, the Apprentices *Klaas* and *Willem*, both being Masons and Thatchers, and Flora, a House-maid.

A. J. LEY, } Test.
J. L. SCHMITS. } Executors.

Cape Town, Aug. 2, 1837.

SHIPPING INTELLIGENCE

Arrivals in Table Bay.

August 4. Resource, brig, R. Smith, from London 9th May, to this port. Cargo sundries.—Brings a mail.

5. Kerswill, brig, J. D. Haswell, from London 12th May to this port. Cargo sundries.—Passenger, Mr. Coleman.—Brings a mail.

5. Hartley, bark, J. Fewson, from Torbay 18th May, to this port and South Australia. Cargo sundries.—Passengers, 90 men, women, and children.—Brings a mail.

6. Meg Merrilies, brig, J. Skinner, from Calcutta 22d May, to this port. Cargo rice.—Passengers, Capt. Vantuser and Lieut. Hollis.—Brings a mail.

8. Senator, bark, Wm. Grindlay, from the Downs 5th May, to this port. Cargo sundries.—Passengers, Mr. Chapman, and 30 Juvenile Emigrants.—Brings a mail.

Sailed out of Table Bay.

August 7. St. Helena, to Algoa Bay.
8. Olivia, to N. S. Wales.
3. Knysna, to St. Helena.
3. Hortensia, to Mauritius.

Vessels in Table Bay.

Ship—Columbo.
Barks—Hamilton Ross, Pero, Hartley, and Senator.
Brigs—Hamilton, Resource, Kerswill, and Meg Merrilies.

Vessels in Simon's Bay.

H. M. S. Thalia and Scout.
Bark—Shepherd.

MARKT PRYZEN.

Tot den 9 Augustus 1837.

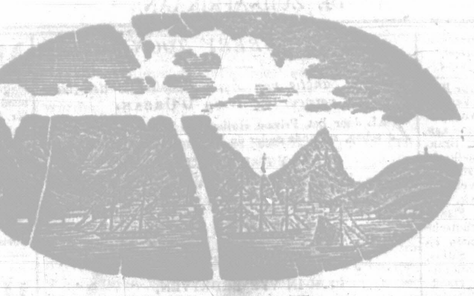
Aloe per pond	Aloes per pound ..	0 — 5	St.
Amandelen, per 1,000..	Almonds, per 1,000	1½ — 1¾	Rds
Appelen, per lb.	Apples, per lb ..	7 — 8	St.
Abrikozen, per ditto ..	Apricots, ditto	5 — 6	
Aardappelen, per mud.	Potatoes, per muid.	10 — 13	Rd
Azyn, per legger.....	Vinegar, per leag.,	40 — 50	
Balken, per stuk	Beams, each.....	0 — 0	
Boonen per mud.....	Beans, per muid...	12 — 18	
Beijeswasch, per lb. ..	Berry Wax, per lb	0 — 0	
Boter, dito	Butter, per lb.....	20 — 36	St.
Brandewyn, per legger.	Brandy, p. leag ..	155 — 161½	Rd
Bokkevellen.....	Buck Skins	1 — 1½	
Drooge Ossenhuiden...	Dry Ox Hides	3 — 5½	
Eenden en Makouwen..	Ducks & Musc. do..	1½ — 1½	
Erwten, per mud.....	Peas, per muid ..	13½ — 20	
Garst, dito	Barley, per muid ..	7½— 8½	
Hoenders per stuk	Hens, each	½ — ¾	
Ganzen, dito.....	Geese, ditto	1½ — 2	
Kalkoenen dito	Turkeys, ditto	3 — 4½	
Haver, per mud	Oats, per muid	6½ — 7½	
Hooi, per 100 ponden..	Hay, per 100 lbs..	4½ — 4¾	
Honing, dito	Honey, per lb. ...	12 — 15	St
Houtskolen, per zak ..	Charcoal, p. sack ..	¾ — 1	Rd
Kaf, per 16 zakken ..	Chaff, p. 16 sacks ..	54 — 60	
Kaasen, Kaap. per lb...	Cheese, Cape, p. lb...	0 — 0	St.
Kalk, schulpe, pr ½ aam	Lime, Shell, p. ½ aam	1½ — 1½	Rd
—— Steen	—— Stone ditto ..	0 — 1	
Koorn, 10 Medden....	Wheat. 10 muids ...	168 — 200	Rd
Linzen, per mud.....	Lentil, per muid .	23½ — 25½	
Meel, fyn, per 100 lb.	Flour, fine, p. 100lb.	0 — 0	
Melies, per mud	Maize, per muid .	0 — 9½	
Olifantstanden pr. pond	Elephants' Teeth, lb.	0 — 0	
Okkernoten per 100. ..	Walnuts, per 100..	0 — 8	
Planken, per voet ..	Planks per foot, ..	0 — 0	St
Peren, per pond	Pears, per lb.	4 — 6	
Persiken, dito	Peaches. ditto	4 — 6	
Rogge, per mud.....	Rye, per muid	8½ — 9	Rd.
Stroo, per 16 zak.	Straw, p. 16 sacks .	0 — 0	
Rozynen, per pond....	Raisins, per lb.....	5 — 6	St.
Tabak, per pond	Tobacco, per lb. ..	20 — 23	St
Tyger, Leeuwen & Struis	Lion, Tiger, & Os-		
Velies, per stuk	trich Skins	0 — 0	Rds.
Uyen per mud.....	Onions per muid ..	12 — 15½	Rds
Wyn, ordinaire, per legger	Wines, ordinary p. leg.	50 — 0	Rds.
— Pontak	— Pontac	0 — 0	
Varkens, gemeste	Pigs, fattened, ea.	30 — 0	
—— ongemeste	—— unfattened .	9 — 16½	
—— speen	—— suckling	3 — 4	
Veedera. Struis, pr. stk.	Feathers, Ost. ea..	0 — 0.	
—— Bedde per lb.....	—— Bed per lb. .	1½ — 1½	
Vet, of talk, per pond.	Suet or Tallow, p. lb.	14 — 16	St.
Vygen per pond.....	Figs, per lb.	0 — 0	
Wol, Schapen, p. lb...	Wool, per lb.	0 — 0	
Zoetelimoenen, per 100	Oranges, per 100 .	1 — 1½	Rd
Zuurlimoenaap per ½aam	Lemon Juice, ½aam	0 — 0	
Zout per mud	Salt, per muid	3½ — 4½	
Zoolleder, per ½ huid ..	Sole Leather, ½ hide	0 — 0	
Zeep, per pond	Soap, per lb.	0 — 15	St

CAPE TOWN,

Edited by P. A. BRAND, Burg-street, No. 2.—Printed and Published by the Proprietor, P. A. BRAND, No. 62, Wale-street.

Dese Courant wordt elken Vrydag Ochtend uitgegeven aan het Publicatie-Kantoor, No. 62, Waterstraat, en den Zaturdags met de Post naar alle de Buiten-Distrikten verzonden.

Pryzen van Inteekening.—*In de Stad, per jaar, 16 Rds.; per kwartaal, 4 Rds.*—In de Buiten-Distrikten, *per jaar, 19 Rds.; per kwartaal, 4 Rds. 6 Schell.—Voor eene enkelde Courant 7 Pence.—Elk Kwartaal moet vooruit betaald worden.*



Published at No. 62, Wale-street, Cape Town, every Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the Post on the same Day.

Terms in Town, Rds. 16 per Annum, in the Country, (including Stamps and Postage,) Rds. 19 per Annum.—For a single Paper, 7d.

☞ *Subscriptions and Advertisements to be paid in Advance.*

De Zuid-Afrikaan.

Tros Tyrinoque mihi nullo discrimine agetur.—VIRGIL.

DEEL VIII. VRYDAG DEN 18 AUGUSTUS 1837. No. 394.

OP aanstaande Dingsdag Avond den 22 dezer, te half 7 uren, zal de Wel-Eerwaarde Heer STEGMANN, eene Leerrede doen in de Lutherscke Kerk dezer Stad. Na het eindigen derzelve, zal er eene collecte worden gedaan in behoeve van de fondsen der *Kinderscholen in deze Kolonie.* De vrienden en ondersteuners van het Kinderschool stelsel, worden eerbiedigiyk verzocht, tegenwoordig te zyn, en hunne penning bytedragen.

SLAVEN COMPENSATIE VORDERINGEN.

DE Ondergeteekenden maken by dezen bekend, dat zy betaling op de hieronder genoemde Vorderingen van Slaven Compensatie hebben ontvangen, en verzoeken de daartoe geregtigden zich te vervoegen ten Kantoore van den Hr. en Mr. J. H. HOFMEYR, Jz. ten einde de afrekeningen te examineeren, en te gelyker tyd de bedragen aan hen verschuldigd, te ontvangen.

No.		No.	
5449.	J. van Reenen, Jz. Ganzekraal,	6516	Wed. S. J. Hofmeyr, Sr
6456.	S. de Kock, Sz. als Curator bonis van wylen M. de Kock, Sz.	6524	N. Hofmeyr.
6454	S. de Kock, Sz. als voogd van de minderjarigen kinderen van M. de Kock, Mz.	3746	S. G. Joubert, Gz.
		6522	J. H. Hofmeyr, Sz.
		3806	Ands. C. Cloete, Dirkz.
		5451	J. N. Smit J. Ez.
		3650	Wed. H. Heyns, geb. Lourens.
5624	A. J. Louw, Az.	5959	Wed. E. G. Ziebee, geb. de Jongh.
5867	Sara J. J. Mostert.	3733	J. D. Victor.
5868	Jeanet G. Mostert.	3734	Susanna S. Victor,
5870	Jan J. Mostert.		

Kaapstad, 9 Aug. 1837.

J. H. HOFMEYR, J.z.
SIMPSON, BROTHERS & Co.

☞ De eerste Ondergeteekende ontvangt en verzendt, zoo als tot hiertoe, nog Procuratien ter invordering van Compensatie.

COMPENSATIE VORDERINGEN worden gekocht door THOMSON, WATSON & Co.

No. 19 Heerengracht, Kaapstad.

COMPENSATIE VORDERINGEN gekocht voor kontant geld, door de Ondergeteekenden, tegen een disconto van 5 pCt. of een voorschot van 90 pCt. in kontanten gedaan, op zoodanige Vorderingen, als aan hen ter invordering mogten worden opgedragen.

W. ANDERSON, Sen. & Co.

Z. A. MAATSCHAPPY VAN ADMINISTRATIE EN BOEDELBEREDDING.

ALLEN die eenige vorderingen hebben tegen den Heer CHRISTIAAN FLECK BREDENKAMP, worden verzocht dezelve binnen drie maanden van den datum dezer Advertentie in te zenden, ten Kantoore van de Zuid Afrikaansche Maatschappy van Administratie en Boedelberedding, als zynde door gem. Heer CHRISTIAAN FLECK BREDENKAMP, behoorlyk gemagtigd zyne zaken te vereffenen, en dié iets aan gem. Hr. BREDENKAMP, verschuldigd zyn worden aangemaand, dezelve dadelyk ten Kantoore van dezelve Maatschappy te voldoen.

Kaapstad, Gravestraat No. 15, den 10 Aug. 1837.

J. DE WET, Sec.

NB. Het Huis, Pakhuis en Hooyhuis, gelegen aan het boveneinde van de Langestraat, voormaals het eigendom van wylen den Heer T. ROWLES, thans het eigendom van gem. Heer CHRISTIAAN FLECK BREDENKAMP, uit de hand te koop.—Adres ten Kantoore van opgem. Maatschappy.

PUBLIEKE VERKOOPING.—Executeuren den Boedels van wylen den Hr, G. F. ROUTENBACH, zullen op Donderdag, den 28 Sept. aanstaande, publiek laten verkoopen, den geheelen Inboedel, bestaande in Huismeubelen, als:

Stoelen, Tafels, Kasten, Ledekanten, twee excellente Schietgeweeren, Smids-, Timmermans- en Wagenmakersgereedschappen.

Drooge Wagenmakershout, Ossen- en Paardenwagens, Ploegen en Eggen, een span Wagenpaarden, Ryd- en Aanteelpaarden, eenige spannen Trekossen.

109 Aanteelbeesten, van vaderlandsche Ras.

150 Bokken;—voorts de overige Diensten, van 15 deugdzame Apprenticen, en al hetgeen meer tot dien Boedel behoort.

Uitenhage, 1 Aug. 1837.

P. J. ZIETSMAN, Vendu-Afs.

J. RUTGERS, achter de Stads-Markt, geeft hierby aan Buitenlieden en andere begunstigers te kennen, dat thans aan zyn Winkel fraaye Keulsche Aardepotten van differente grootte, Hollandsche Stoofpannen, dito Pypen, gekorven Tabak, Hammen, Kaas, Siroop, Styfsel, Havergort, Saucyzen, Zuurkool, te bekomen zyn, tegens de minst mogelyke pryzen; alsmede Snoek en Harder-pekelharing, Teer, by het Vat en de Flesch.

ERRATUM:—In de Z. A. Turf Club Berigt, voorkomende in ons Blad van den 11 Aug. ll., staat "Turf Club Beurs, waarde Rds. 100," leest *waarde* Rds. 400.

PUBLIEKE VERKOOPING, van BEESTEN EN SCHAPEN.—Op DINGSDAG, den 22sten dezer, zullen ter plaatse van den Hr. J. BEYERS, Stikland, worden verkocht voor rekening van den Hr. PHILIP SWYMAN, 130 Slagt- en Trekbeesten, en 4,000 Schapen, welke door hemzelve opgebragt, en verzekerd worden extra en zeker te zullen zyn.

Vendu-Kantoor, Kerkstraat, No. 1.
Stellenbosch, 1 Aug. 1837.
M. C. A. NEETHLING, Vendu Adm.
J. J. G. PIETERSE, Afslager.

PUBLIEKE Verkooping van Zestien Bouwerven.—Eene publieke Verkooping van zestien Bouwerven, gelegen in de Kloofstraat, het Eigendom van Mejufr. de Wed. STOLL, zullen op Donderdag den 24 dezer, te 10 uren des Voormiddags worden gehouden.

Bovenstaande Eigendom biedt eene verkieslyke gelegenheid aan, ter besteding van kapitaal, en heeft het dubbele voordeel van een stad en buitenverblyf, zynde slechts eenige minuten gaans van de stad gelegen.

Een plan van het Eigendom kan gezien, en de Koopkondities vernomen worden aan het Kantoor van den Heer JONES, Afslager, alwaar alle verdere byzonderheden te vernemen zyn.

☞ Liberaal Strykgeld zal gegeven worden.

PUBLIEKE Verkooping aan den Wynberg, van Meubels, Rydtuigen, Paarden, enz.—De Executeuren Testamentair van wylen Mejufr. WILLIAMS, zullen ter bovengemelde Plaats per publieke Vendue laten verkoopen op Dingsdag den 22 Augustus te 11 uren.

MEUBELEN; bestaande in Tafels, Stoelen, Ledekanten, vederen Bedden, Matrassen, Kleederkasten, pateute Mahonyhouten en andere Commodes, Arg-lampen, Keukengereedschap, en verscheidene andere artikelen.

ALSMEDE Zilverwerk; bestaande uit dié en desert Lepels en Vorken, Chinasche Diné Serviezen en andere porseleinwerk.

En eindelyk een Kap en open Rydtuig, Paarden, Tuigen, en Stalgereedschap.

R. J. JONES, Afslager.

UITGEBREIDE VERKOOPING van Schapenplaatsen, Schapen, Paarden, enz., in het District Beaufort.—De Heer PIETER DANIEL JACOBS, van Slange Fontein, in Nieuwe-veld, District van Beaufort, zal op den 17, 18, 19 en 20 October aanst., publieke verkoopingen houden van *Slange Fontein*, en 11 andere aangrenzende Plaatsen, allen meer of min geschikt ter bewatering, en het beste gedeelte van het Nieuweveld bevattende, voor Schapen, Vee en Paarden.

Alsmede 10,000 Aanteelschapen, waaronder zich bevinden 1,000 Bastaards, en 1,000 opregte blinkhaar Ooyes.

100 geleerde en ongeleerde Paarden.

Huismeubelen, en alle soorten van Landbouwgereedschappen, enz.

Beaufort, 22 July 1837. HENRY ROSE, Afslager.

TE HUUR.—De Cottage van den Heer H. CLOETE, Hz. gelegen annex de Plaats Eklenburgh, aan Rondebosch; en voorzien van een stuk *moot twinland.*—Adres by den Eigenaar.

TE HUUR, het Huis op den hoek van de Kasteel en Langestraten.—Te bevragen ten Huize van

Dr. S. BAILEY.

TE HUUR, het Huis van den Heer J. CANNON, thans bewoond door den Heer WATSON, en voorzien van alle gemakken.—Te bevragen by

J. C. GIE, Mz. Groentemarkt.

Mede te huur, een Huis in Silkerkstraat.

TE HUUR.—Het Huis en Pakhuis, gelegen in de St. Georgestraat, op de hoek van de Kasteelstraat, geschikt tot alle neringen, en thans bewoond door den Heer ZILBERBAUER, kunnende hetzelve op den 3de van de aanstaande maand September, worden aanvaard.—Adres by

D. W. HERTZOG, qq
No. 4, Pleinstraat.

ADVERTENTIE.—De Ondergeteekende berigt het Publiek eerbiedigiyk, dat hy zyne bezigheden zal volbrengen volgens dezelfde middelmatige pryzen welke anderen op hunnen arbeid hebben bepaald. Hy verzekert het Publiek, dat zyn werk volgens bestelling en volkomen goed zal zyn; ook zal hy zyne opwachting by zoodanige Dames of Heeren maken, die zyn persoon mogten vereischen, mits men daartoe een dag bevorens kennis geve.

Heeren heele Pruiken,	£1 10.
,, halve ,,	15.

Dames lokken, toerrtjes en band van 4s., 6s. tot 8s. zullen op de kortste bestelling vervaardigd worden. Indien men het haar daartoe verschaft, zal de prys minder zyn.

Heeren en Dames haar gesneden tegens 6 Pence, Kinderen van 3 tot 4 Pence.

LODEWYK, Junior.

PUBLIEKE VERKOOPING te Stellenbosch, van Vaste Goederen, Meubelen, enz.—De Ondergeteekende, behoorlyk geauthoriseerd zynde, zal op DONDERDAG, den 24 Augustus publiek laten verkoopen:—

Het fraaye, ruime en wel ingerigte Huis en Erf, en Cottage, gelegen op den hoek van de Plein- en Ryneveldstraat, het welbekend eigendom van Kapt. HARRIS.

Het groote Woonhuis bevat Gaandery, Voorkamers, Slaap- en Eetkamers, en alle gemakken voor eene groote en aanzienlyke Familie, met ruime Plaats, Buitengebouwen, Stalling, Koetshuis, enz. met ruime lichte verwelfde Kelders. Een ruime Tuin, beplant met eene verscheidenheid van Vruchtboomen, benevens Wyngaard van 10,000 stokken, gevende 10 a 16 leggers uitmuntenden Wyn; en een ledig Erf annex, zeer geschikt om te bouwen.

Het Huis is zeer geschikt voor een fatsoenlyk Logement.

Het Huurhuis in de Pleinstraat bevat alle gemakkken voor eene Familie, met Plaats, Slavenvertrekken, enz.

Het geheel bevat iets meer dan 2½ morgen of vyf in het beste deel van het Dorp.

Alsmede mahonyhouten en stinkhouten Meubelen, Tapyten, Ledekanten, Bedden, Tafel- en Ontbytservezen, Zilver, Plated en Glaswerk, enz. enz.

De onroerende Goederen zyn inmiddels uit de hand te koop.—Adres by den Eigenaar, of by

F. G. WATERMEYER, qq.

HET annex gelegen Huis aan dat van Kapt. HARRIS, het eigendom van den Heer JUARTS, zal te gelyker tyd met dat van Kapt. HARRIS, op den 24 dezer opgeveild worden, als hebbende vroeger te samen behoort.—Dit zal Speculanten in Vastgoed eene schoone gelegenheid geven, hun kapitaal met voordeel in dit Eigendom te besteden, geensch byzonder Stellenbosch, 15 Aug. 1837.

FAURE & KORSTEN, Vendu-Adm.

PUBLIEKE Verkooping op het Dorp Stellenbosch.—Op den 21 en 22 Augustus, zullen by den Ondergeteekenden worden verkocht, 150 Mudden Koorn, Haver, Garst, en alle soorten van Negotiegoederen, Glas en Aardewerk.

F. ORLANDIEN.

FAURE & KORSTEN, Vendu-Adm.

COMMISSARIAAT.—Leveranties van versch Vleesch voor Z. M. Troepen.—Wordt by deze berigt gegeven, dat Tenders op dit Bureau zullen worden aangenomen, tot op Donderdag den 31 dezer, te 12 uren, van allen die genegen zya te contrakteeren, voor de leveranties van

VERSCH BEESTEN EN SCHAPENVLEESCH,

voor Zynes Majesteits Troepen, in de Kaapstad, Simonstad, en aan den Wynberg, (in evenredigheid van 5 dagen Beestenvleesch en 2 dagen Schapenvleesch, in de week,) voor een tydvak van *Twaalf Maanden*, beginnende met den 1 October aanstaande.

Alsmede voor de leverantie van Beesten en Schapenvleesch, voor het Militaire Hospitaal, Kaapstad, zynde stukken zoo als gekozen zullen worden. Staartvet (a per pond) en Beesten en Schapenkoppen a per stuk.

Verder, voor de leverantie van Vleesch op het Robben Eiland, voorziende het Gouvernement het transport to water voor de Schapen, enz.

Het Vleesch moet van de beste kwaliteit zyn, en de prys worden gemeld in Sterling Geld, per 1000 lbs. Engelsch gewigt.

De namen van twee personen, die bereid zyn Borgen te worden, voor de behoorlyke vervulling van het Kontrakt, moet ten mede in de Tenders staan uitgedrukt, of andere genoegzaam Securiteit worden aangeboden.

Verders byzonderheden zyn te vernemen op aanvraag aan dit Bureau.

CHARLES PALMER, Adj. Com. Gen.
Commissariaats Bureau, Kaapstad, 16 Aug. 1837.

COMMISSARIAAT.—Tenders zullen op dit Bureau worden aangenomen tot den middag van den 21 dezer, voor de leverantie der onderstaande artikelen ten gebruike van het Koninklyke Ingenieurs Departement.

Engelsch Yzer	Plat 2½ ⋈ ½—65 lbs.	
	Dito 2½ ⋈ ⅜ —119 lbs.	
	Steaf 4 dia —167½ lbs.	
	Vierkant 1½ ⋈ ⅜—102 lbs.	

Kajatenhout voet cubiek 180.

De prys moet worden gemeld in Sterling geld.

Eenige verdere byzonderheden zyn te vernemen op aanvraag aan het Koninklyke Ingenieurs Bureau.

CHS. PALMER, Adj. Com. Gen.
Commissariaats Bureau, 16 Augustus 1837.

DE Gemagtigdens van den Heer NICOLAAS SWART, Pz., zullen op Zaturdag den 26 Augustus 1837, publiek doen verkoopen, de helft van de Plaats Avontuur, gelegen in het Distrikt Stellenbosch naby Caledon, geschikt voor Schapen en Paarden, hebbende goed Zaailand, en overvloed van Water.

Uit naam der Gemagtigdens.
H. HENDRIKSZ.

ZYDEN HOEDEN.—Op Morgen zullen de Ondergeteekenden eene Verkooping houden van bovenstaande artikel.
BORRADAILES, THOMPSON & PILLANS.

OP MORGEN, Zaturdag den 19 dezer, zal er aan de Pakhuizen van den Ondergeteekenden eene publieke Verkooping worden gehouden, van zoodanig gedeelte der navolgende Goederen, als by tyds. uit de "Ranger" mogten geland zyn, Kandysuiker, Broodsuiker, Krenten, gepaarlde Gort, Brandewyn, Jenever, Rum, Erwten, Edammer en zoetemelksche Kazen, Westphaalsche Hammen, gerookte Spek, geassorteerde Poppen, en eene verscheidenheid ander Speelgoed, Vlaamschlinnen, Dekens en Spreien, Kombaarsen, Tyk, Moleskin, Gryn, gekleurde Voeringlinnen, Meubelchits, Flanel, Baai, linnebaaische, baayen en regatta Hembden, Schotsche en Visschers Mutzen, Moleskinsche Baatjes, Broeken en Rokken, Zeildoeksche Boeseroentjes en Broeken, Satins, Bobbins, gekleurde Garen, bolletjes dito, Brei en Borduurkatoen, Gallons, geassorteerde zyden en gazen Doeken, Handschoenen, Stropdassen, Shawls, katoenen Doeken, Beursjes, tapyten Zakken, enz.

Alsmede 14 kasten gepaarlde Sago, om rekening te sluiten op last van den Inscheper, en 20 zakken Tamarinde.
WILLIAM BILLINGSLEY.

ONTVANGEN per laatste aankomsten, en te koop aan het Pakhuis van EDW. DURHAM, Gravestraat.

Een nieuw Assortement Yzer en Koperwerk, bestaande in Stampers en Vyzels, Lympotten, Grendels, Sloten en Scharnieren, in verscheidenheid, koperen Sloten, Schelknoppen, Schryftafel behoeften, Ea-knoppen, Gordynringen, Stoelraden, Gordynband, Toonbank-schalen, Schroeven, Oncers, groote Weegmachines, Aanbeelden, Smids Blaasbalgen, Bladlood, Bladen Blik, Zink, koperen Platen, Graven, Hooivorken, Schoteldeksels, Stofschoppen, Koolbakken, Trommels, Speceery-doozen, Zadelwerk, Lym, Koperas, Harts, Memel-Timmerhout, witte en roode Deelen, Engelsch Eikenhout, benevens eene verscheidenheid andere artikelen.

ONTVANGEN per *Resource*, en te koop aan de Pakhuizen van den Ondergeteekenden,

Graven, No. 4.	Vuuryzers en Koolbakken.
koperen Ketels.	Gemeene en beste Kurktrekkers.
Zadels en Toomen.	
Hangsloten.	Koperen commode Knoppen.
Shoe Hennip.	Rydtuigmatten.
Dubbele Loop Geweren.	Register en Cottage Kagchels.
Enkele Dito.	
Zak- en Holster Pistolen.	Do. geassorteerde Vuurschermen.
Kamer Kandelaars.	

BRITSCH-ZILVEREN GOEDEREN.

Lepels en Vorken,	Suikertangen,
Ponch- en Soeplepels,	Vischmessen,
Snuifdozen,	Botermessen.

Benevens eene groote verscheidenheid te Birmingham, Sheffield en London gemaakte Goederen, welke te koop zyn aan het Pakhuis van den Ondergeteekenden.
HENRY FARMER.
No. 64, Strandstraat, Hoek van de St. Georgestraat

VERKOOPING VAN BOEKEN.—Op ZATURDAG Namiddag den 19 dezer, zullen aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden, eene binnen-verkooping worden gehouden, van het restant Boeken.—De Verkooping zal te half 3 uren eenen aanvang nemen, en Catalogussen op den Verkoopdag verkrygbaar zyn.

Eene factuur in London gemaakte Kleederen, bestaande, in Rokken, Manellen en groote Jassen, zyden, fluweelen en kassimieren Onderbaatjes, en kassimieren Broeken, zal mede worden verkocht. W. ANDERSON, Sen. & Co.

J. W. STUCKERIS.—Zal op ZATURDAG den 19 dezer, op Vendutie van de Heeren ELLIOTT BROTHERS publiek laten verkoopen, beste Westfaalsche Hammen, zoetemelksche, komyne, en kleine Edammer Kazen, ook eene kwantiteit gekookte en ongekookte Lynolie in kannen, als ook 4 kasten, inhoudende 38 fraaye Spiegels, van differente grootte met sware vergulde Lysten, 1 kast met 2 dito met mahonyhouten Lysten, ALLES ZONDER DE MINSTE RESERVE.

GOEDKOOP YZER.

J. W. STUCKERIS, maakt hiermede aan alle Buitenlieden, Smids, Wagenmakers en Buiten Handelaars in Yzer bekend, dat hy thans een grooten voorraad Engelsch en Zweedsch Yzer heeft en nog dagelyks meer te verwachten is, en presenteert dus te koop, al het Engelsch Yzer benoodigd voor een kompleten Ossenwagen, als Wielbanden, Naaf, Stropband, Scheenyzer, vierkant, rond en Ketting Yzer, tegen den lage prys van 8 Rykadaalders per 100 lb.—betaling Kontant.
No. 31 Strandstraat, naby de Luthersche Kerk.

AAN WYNBOEREN.—De begeerte nu algemeen aan den dag gelegd, om de mindere wynen tot brandewyn te verstoken, noopt de Ondergeteekende bekend te maken, dat hy machinerie vervaardigt en hecht aan de gewone ketels nu onder de Wynboeren algemeen in gebruik, welke door eene enkele operatie al de spiritus vervat in de substantie ter verstoking bestemd, in den hoogsten graad van kracht en zuiverheid, zal voortbrengen. Ampele directien zullen gegeven worden om de machinerie te bestieren, welke evenwel op zulk een waarlyk eenvoudig en zelf werkend principe is te zamen gesteld, dat zelfs de onkundigste dezelve zal begrypen, noch kan eene verkeerde behandeling, den gewenschten uitslag vertragen. De kosten ter vervaardiging eens toestels voor eenen ketel van 100 Gallons, zullen zyn £20, en naar evenredigheid voor andere grootere of kleinere.

NB. Te koop, Brandewyn en Rozynenketels, van verschillende grootten.
*** Twee Apprenticen benoodigd.
No. 58, Breestraat. J. B. ROGERS.

30 DMS GEBLEEKT ZEILDOEK, enz.—Ontvangen per laatste aankomsten, en uit de hand te koop aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden, 30 dms. gebleekte Zeildoek, gebleekte en ongebleekt Ravendoek, en Touwwerk en Zeilgaren van alle soorten.
HUTCHONS & ROSS,
Zeilmakers.—Roggebaai.

PUBLIEKE VERKOOPING in den Boedel van wylen CHRISTINA MYNHARD, geparenteerde Huisvrouw van N. TYZHOLM, op DINGSDAG, den 22 dezer, by de Ondergeteekenden, precies ten 11 uren van de Nalatenschap van bovengemelde, bestaande, in een Kabinet, met zilveren beslag, een Ledekant met Bed en toebehooren, vier Stoelen, een Waschtafel, een party zyden Kleedingstukken, een echte Shawl, een do. Jas, een party Tafellakens, Servetten en Gordynen, een zilveren Schenkblad, een Koekbak, een Suikerpot, een Beker, een Theemandje, 6 Theelepels, een Gezangboek, met een gouden knip, een dito verguld met goud, een groote Bybel, met platen.

Ter zelfder tyd zal ook verkocht worden eene party Godgeleerde en andere Boeken, en wat dies meer zullen worden aangebragt. J. H. VUURMAN, Dat. Executeur.

LIEFHEBBERY TOONEEL.

Onder de Sanctie van Zyne Excellentie den Gouverneur en Lady D'URBAN.

ZAL door het Privaat Hollandsch Tooneellievend Gezelschap, spelende onder de Motto

"VLYT EN KUNST."

Op MORGEN AVOND den 19 Aug.

Op verzoek, worden vertoond, SHAKESPEARE's Treurspel,

OTHELLO;

Of, De Moor van Venetien.

IN VYF BEDRYVEN,

Waarna.

Eene DANS op de SLAPPE KOORD, door twee Personen die nimmer te voren in deze Kolonie hebben gedanst.

Vervolgens

DIRK MENSCHENSCHRIK.

Kluchtspel in Een Bedryf.

In het Nastuk zal door een GROOTE BAVIAAN, eenige KUNSTEN worden uitgevoerd,

De Directie heeft besloten geen *Groote Proef* te houden, en by deze wordt bekend gemaakt, dat aan niemand, hoe ook genaamd, toegang zal worden verleend.

☞ Lootjes zyn te bekomen by den Hr. C. MOLL.

Loges 6 shill., Parterre 5 shill., Gallerry 3 shill. 6 pence.

De Gordyn zal precies te 7 uren worden opgehaald.

STELLENBOSSCHE LIEFHEBBERY TOONEEL.

Onder Patronage van den Wel-Edelen Heer D. J. VAN RYNEVELD.

ZAL het Gezelschap "DOOR YVER VRUGHTBAAR," op ZATURDAG AVOND, den 19 Augustus 1837, vertoonen:

DERTIG JAREN;

OF, HET LEVEN VAN EEN' DOBBELAAR.

Tooneelspel dat in drie dagen afspeeld, vry gevolgd naar het Fransch van VICTOR DUCANGE en DINAUX, door B. A. FALLER.—Gevolgd door

DE UNIFORMROK
VAN DEN
VELDMAARSCHALK WELLINGTON.

Blyspel in Een Bedryf.

De lyst ligt ter teekening ten Huize van den Heer J. B. COURLOUIS.

☞ De Gordyn zal ten 7 uren worden opgehaald.

STELLIGE Verkooping, in den Insolventen Boedel van PAUL MARE, Sen., van het Distrikt Uitenhage.—Op Donderdag den 28 September aanst. ten 10 uren precies, zal ter Plaatse genaamd "Zwartkopsrivier Wagendrift," per publieke Veiling worden verkocht, de geheele Inboedel van den gem. Insolvent; bestaande in:—

1. De Plaats "Zwartkopsriviers Wagendrift," bevattende 1417 morgen uitmuntend Zaai en Weiland, gelegen aan de Zwartkopsrivier, en aan den gemeenen grooten Wagenweg tusschen Port Elizabeth, naar Uitenhage en Grahamstad, omtrent twee uren afstands van de twee eerstgenoemde Plaatsen, voorzien van een geryflyk Woonhuis, met Wagenhuis en Stalling, Smids en Wagenmakerswinkel, benevens verscheidene andere Gebouwen, die gedeeltelyk tot zeer geryfelyke Woonhuizen zyn ingerigt.

De Plaats is voor alle vakken van den Landbouw byzonder wel geschikt en is eene voorname Schapenplaats, omdat het wasschen derzelve met groot gemak in de Zwartkopsrivier kan geschieden; is ook wegens zyne ligging als vermeld, byzonder wel berekend voor een groote Logement Huis. De Plaats is zoo algemeen bekend, dat dezelve geene verdere aanbeveling vereischt.

2. De welbekende Plaats genaamd "Sea View," bevattende 1200 morgen Lands, gelegen aan het Strand, omtrent 12 Engelsche mylen van Port Elizabeth, hebbende overvloed van Brandhout, een zoo noodzakelyk Artikel voor Port Elizabeth; zeer geschikt voor Kalkbranderyen en andere nuttige bezigheden, en is eene excellente Veeplaats.

3. De Plaats "Doornhoogte," bevattende 2116 morgen en 297 kwadraat roeden, gelegen aan de "Adow," langs den grooten Wagenweg naar Grahamstad, zynde eene zeer goede Veeplaats, enz. Beide de laatstgenoemde Plaatsen, zullen verkocht worden op denzelfden dag, met, en op de Plaats "Zwartkopsriviers Wagendrift."

De Koopkonditien zyn te zien op het Meesters Bureau, en by den Ondergeteekenden in de Kaapstad, op het Magistraats Bureau, en by den Hr. BREHM, te Uitenhage, op het Magistraats Bureau, en de Hotel van Kapt. SEARLE, Port Elizabeth, en op het Magistraats Bureau, Grahamstad.

Ten zelfden dage en plaatse zullen mede worden verkocht de roerende Goederen, van den gemelden Insolvent, bestaande, in Laken, Duffel, Calicoes, Hembdenlinnen, Shawls en Doeken, Onderbaatjesgoed, Garen, Serge, Mans- en Vrouwenkousen, enz. enz. Huismeubelen, een Huisklok, Jagthorologie, Ledekanten en Beddegoed, Keukengereedschap, Glas- en Aardewerk, 18 zilveren Tafellepels, 1 do. Soeplepel, 1 do. Melkkan, eenige andere artikelen Zilverwerk, een wit-koperen Theemachine, enz. 2 Geweren, Schalen en Gewigten, 2 groote Ketels, een Ketel met Slang, Wagenmakersgereedschap, eene party Wagenhout en Rommelary, Smidsgereedschap en Blaasbalg, 3 Schaafbanken, Landbouwgereedschappen, een Paard, twee Wagens compleet, 24 Trekossen, een aantal Aanteelvee, en vele andere artikelen te talryk om te melden.

Alsmede de onverstreken diensttyd van eenen Apprentice.
F. G. WATERMEYER, eenige Curator.

DE Ondergeteekende verzoekt zeer vriendelyk dat niemand in het vervolg gebruik make van de weide zyner plaats *Patattas Kloof*, gelegen in de Wagenmakers Vallei, terwyl hy, hoe ongaarne ook genoodzaakt zyn zal al het vreemd vee, dat in de gemelde weide gevonden wordt, naar de schut te zenden; een ieder wachte zich dus voor schade.
15 Aug. 1837.
WILLEM CAREL VAN DER MERWE.

MONSIEUR A. RAYMOND, Chirurgyn Dentist van de Geneeskundige Faculteit te Parys, nu gezond zynde, neemt de vryheid het Publiek te berigten, dat hy zich zal toeleggen op zyne Professie, en de Personen bezoeken die het noodig hebben. Door korte en krachtdadige middelen zal de Hr. R. directien geven voor het Tandenkrygen van Kinderen, welke hoogst nuttig zyn, daar het bekend is, naar mate de Tanden geregelder zyn de pyn min of meer scherp is. Elixer Odentalgique, Antiscorbutique, Poeders om de Tanden, tegen bederf te bewaren; alsmede Zinkens Droppels, eene nieuwe uitvinding van den Dentist, worden aan zyne vrienden en aan het publiek aangeboden.

Te Huis tot hy verhuist, van 9 tot 12 uren des morgens, en van 2 tot 4 uren des namiddags, by den Hr. WERDMULLER, in de Kortemarktstraat, No. 41.

Stellenbosch, 4 Augustus 1837.

HIERMEDE wordt bekend gemaakt, dat de Hr. C. N. NEETHLING, is aangesteld gesteld geworden als Agent van de 'Spiritus Maatschappy,' te Stellenbosch, aan wien alle applicatien moeten worden toegezonden.
Namens de Directie.
J. P. DE VILLIERS, Secr.

C. N. NEETHLING, verzoekt dat alle applicatien aan hem, zoo wel in kwaliteit als Agent der Spiritus Maatschappy, als anderzints gedaan of afgegeven worden aan huis van den Heer J. D. DE VILLIERS, St. George's-straat, No. 21.

Hy neemt ook de vryheid aan de Land- en Wynbouwers te berigten, dat hy alle ochtenden, op de stads markt zal present zyn, om voor degenen die vooraf met hem deswegens zyn overeen gekomen, hunne Producten te verkoopen, afteleveren, de opbrengst daarvan intevorderen, daarvoor noodwendigheden in te koopen, dan wel, op zoodanige andere wyze volgens geschreven order daarmede te handelen, als de Eigenaar verkiezen zal, voor eene Commissie van 2½ per Cent.

NB. Geen Spiritus of Brandewyn, zal door hem anders worden verkocht, dan volgens den proever van Cartier.

VERKOOPING VAN MEUBELEN ENZ.—Het Eigendom van den Wel-Edelen Heer N. J. HALHED, van de Bengaalsche Civile Dienst, die op het punt staat de Kolonie te verlaten.—Op Woensdag den 23 dezer te 11 uren, zal aan het verblyf van Majoor MITCHELL, Rondebosch, worden verkocht eene verscheidenheid nuttige Meubelen, bestaande in Tafels, Stoelen, Ledekanten en Matrassen, Lampen, Porcelynwaren, Zilverwerk, sterke Dranken, Bier, Indische Atjars, Saucen, enz., een Schotsche Kar, Paard en enkeld en dubbeld Tuig, voor dito, Keukengereedschap van alle soorten, enz.

NB. Een uitmuntende dubbelde loop Geweer, bykans nieuw, door Wesley Richards, met kast en toestel compleet.
R. J. JONES, Afslager.

BERIGT aan Crediteuren en Debiteuren.—Alle degenen die eenige Vorderingen hebben tegen den Boedel van wylen den Heer PHILIPPUS MINNAAR, Senior, worden door dezen verzocht, hunne Vorderingen met de behoorlyke bewyzen intezenden, aan den Notaris den Heer E. S. FORD, ten Kantore van de Heeren FORD & HAUPT, aan de Paarl, binnen drie Maanden van heden, en die aan gem. Boedel iets verschuldigd zyn, om hunne schulden binnen gezegden tyd te betalen.
P. W. HAUPT, q.q.
De Executeuren Testamentair.
Paarl, den 17 Augustus 1837.

SWELLENDAMSCHE SCHOOL.—Eenig geschikt Persoon, begeerig zynde den taak van Onderwyzer in de Swellendamsche publieke School te aanvaarden, wordt verzocht zich te melden by de School-Commissie te Swellendam, alwaar alle byzonderheden zullen worden bekend gemaakt.

De Onderwyzer zal een jaarlyksch Salaris van £100 genieten, benevens eene vrye wonig of Huishuur.
Swellendam, 15 Augustus 1837.
HARRY RIVERS, President van de Swellendamsche School-Commissie.

TE Koop aan het Pakhuis van den Ondergeteekenden, eenige zakken beste Benares Suiker, geland uit de "Meg Merrilies." J. ALBERTUS,
No. 2, Kasteelstraat.

BEKENDMAKING.—De Ondergeteekende eigenaar geworden zynde van dat gedeelte van het 'Paarden Eiland,' dat op den 12 dezer, door het Gouvernement is verkocht geworden, heeft op zyne scheidings liene Bakens geplaatst, om een ieder aantewyzen, hoe ver zyn eigendom strekt, annex den grond gelaten tot een Uitspanplaats,—en daar er geene publieke Wegen gelaten zyn, over dat gedeelte, nu zyn eigendom, zal hy niet permitteren, dat men er met wagens en andere rydtuigen over rydt, alle ontspannen vee, daarop gevonden, zal naar de Schut worden gebragt, en andere overtredingen op zyn eigendom, zullen worden belet.
Versch Drift, 17 Augustus 1837.
P. VAN BREDA.

BOEDEL van wylen JOHANNA CHRISTINA GOTSCHALK, Weduwe wylen PAUL OPPEL, Senior.—De Ondergeteekende Dative Executeur in gez. Boedel zal op VRYDAG, den 25 dezer, voor rekening van denzelven laten verkoopen, een Huis en Erf, gelegen in de Kasteelstraat, No. 30, bevattende beneden twee Kamers en Gallery, Dispens en Kombuis, boven 4 Kamers en Gallery, ruime Achterplaats, hebbende een dubbel gebouw met 5 beneden en 3 boven Vertrekken.

De Verkooping zal gehouden worden op het Erf, en zal ten 11 ure precies beginnen.
H. A. SMIT.
Kaapstad, 11 Aug. 1837.
☞ Ruim Strykgeld zal gegeven worden.

TE KOOP.—Een zeer geschikt Woonhuis, voor eene fatsoenlyke Familie, gelegen No. 52, Keeromstraat, twee derde der koopschat kan op renten blyven tegens 5 per Cent. per annum, de byzonderheden daarvan zyn te vernemen by
J. J. STEYTELER, Junr., No. 95, Loopstraat.

GEDROST op den 30 July, des Ondergeteekendens Apprentice genaamd *Appollos*, hy is 20 jaar oud, kort en gezet van postuur, zwart van kleur, en heeft gekroest haar; die hem by den Ondergeteekenden of in het gevangenhuis bezorgt, zal beloond worden, doch die hem oplioudt, wachte zich voor de gevolgen.
J. C. KRIEGLER.
Wagenmakers-Vallei, den 16 Augustus 1837.

BENOODIGD, in een Engelsch huisgezin, twee Meiden, de eene om een burgerpot te koken, en de andere om Kinderen optepassen.—Adres by den uitgevenden klerk.

PUBLIEKE VERKOOPING.—De Ondergeteekenden zal op Donderdag, den 24 dezer ter zyner plaatse, gelegen aan de Wagenmakers Vallei, publiek doen verkoopen, 50 a 60 Paarden, van 2, 3, en 4 jaren oud, allen van extra goed ras, waaronder zyn gedresseerde Ryd- en Trekpaarden.
Wagenmakers Vallei, 12 Aug. 1837.
D. H. ROSSOUW, D. Hz.
Den Hr. J. D. HAUPT, Vendu Afslager.

1,500 EXTRA vette SCHAPEN.—Daar er zekere verhinderingen hebben plaats gevonden met de, in de vorige Courant geadverteerde Schapen, welke op den 21 dezer, ter plaatse van den Heer SCHOLTZ, aan de Paardenberg, zouden zyn verkocht geworden, zoo is de Verkooping uitgesteld tot op DINGSDAG, den 29 Augustus, wanneer dezelve zeker present zullen zyn, en volstrekt voor den bepaalden dag van verkooping niet zullen worden verkocht.
H. G. F. ENSLIN,
Paarl, 15 Augustus 1837.

PUBLIEKE Verkooping van Vee.—Op Zaturdag den 2 September, op de Plaats van den Heer JAN BEYERS, aan Stikland, door den Vendu-Afslager J. G. FAURE, van 1200 extra Vette Schapen, 100 Kapaterbokken en 24 geleerde Trekossen, het Vee zal zeker present wezen, en niet uit de hand verkocht worden. C. P. WOLHUTER.
Kaapstad, den 18 Aug. 1837.

DE Ondergeteekende zal tegen het laatste van September of in het begin van October, per publieke Vendutie laten verkoopen, 1800 Hamels en 80 Beesten; het vee is aan het opkomen, en allen volgens berigt vet; de dag en plaats der Verkooping, zullen nader by Advertentie worden bekend gemaakt. F. BOLTMAN.

AAN Nabestaanden en Vrienden wordt bekend gemaakt, dat ons geliefde Dochterje ANNA CATHARINA PETRONELLA, op den 8 dezer, alhier overleden is, in den ouderdom van 3 jaren en 5 maanden.
Kaapstad den 17 Augustus 1837.
S. V. WOEKE,
JANE WOEKE, geb. Calander.

23 Laatste Kw.	2u. 30m. 's Morgens.
31 Nieuwe Ma.	5u. 14m. 's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 18 AUGUSTUS 1837.

EMIGRATIE DER BOEREN.—IMMIGRATIE UIT GROOT-BRITTANJE.

ONZE tydgenoot van den *Advertiser*, heeft in zyn blad van ll. Zaturdag de uitgebreide verhuizing der boeren uit de Kolonie in aanmerking genomen, welke, zoo als de meesten onzer lezers zich herinneren zullen, hy eenige maanden geleden halstarriglyk ontkend heeft, maar nu, ofschoon tegen zynen zin, genoodzaakt is, ten vollen te erkennen, en deze "getrouwe aanteekenaar van gebeurtenissen," na sedert de weinige laatste weken, op zyne editoriale verantwoordelykheid zelfs verklaard te hebben, dat de plaatsen door de emigranten verlaten, gereedelyk overgingen in het bezit van eene betere soort van Volkplantelingen, is nu ten spyte zyner eigene getrouwe bekendstellingen, verpligt, recruten uit Europa uittenoodigen, en, zoo als hy in hetzelfde artikel gedaan heeft een groot gedeelte der grens-distrikten te koop aantebieden tegen 3 tot 4 Shillings per "acre" en 6 tot 8 Shillings per morgen, aan de zulken, die genegen mogten zyn, Engeland te verlaten, om alhier Vee- of Koornboeren te worden. Het gemak waarmede deze man zyne eigene beweringen logenstraft, de behendigheid waarmede hy van standpunt veranderd, is eene zaak welke meer te betreuren dan te bewonderen is, maar er is eene door hem gedane bewering, welke wy hopen niet uit het oog te zullen worden verloren door hen, op wien dezelve inzonderheid betrekking heeft, die namelyk, waarin hy de ruïne van de Volkplantelingen der Oostelyke grenzen toeschryft, aan de gewone oorzaken van welke, zoo als hy zegt, de eerste Volkplantelingen naar eene gansch nieuwe Volkplanteling, nimmer zyn uitgezonderd geweest. Wy nemen de vryheid den Heer FAIRBAIRN te berigten, dat de eerste Volkplantelingen van Albanie, hunne onkunde omtrent het klimaat en de jaargetyden des lands dat zy kwamen bewonen, reeds te boven waren gekomen, dat zy, dank zy hunne eigene wakkerheid, de gebreken van een slecht Gouvernement hadden overwonnen, dat zy, dank zy hunne onderneming, eenen zeer winstgevenden en onderling voordeeligen handel hadden geopend met de inlandsche stammen, en zich met het einde van 1834, in de bloeijendste omstandigheden bevonden, zonder weerga, zoo als wy gelooven, in de geschiedenis van kolonizatie, en dat, dezelfde Volkplantelingen der Oostelyke grenzen, hunne ruïne in bezittingen en goeden naam toeschryven aan de eerrouvende libellen tegen hen verspreid door middel van het blad des gemelden Editeurs alhier, en vervolgens door gansch Europa verspreid, tot dat de pers den laster moede en gansch Europa in de wapenen tegen hen en hunne Mede-Kolonisten is. Wat het onderwerp der emigratie van onze kostbare landslieden betreft, en welke, het spyt ons, dit te moeten melden, alle aren toeneemt, nemen wy de vryheid de aandacht onzer lezers te vestigen op de Extracten uit verscheidene brieven, met eene inzage van welken, wy goedgunstiglyk zyn vereerd geworden, en welke wy hieronder zullen laten volgen. Alvorens dit evenwel te doen, denken wy het onzen tydgenoot verschuldigd te zyn, hem onze dankerkentenis aantebieden, voor den hoogen prys, waarop hy de verlatene plaatsen geschat heeft; het zal ons groot genoegen verschaffen, dezelve te zien opkoopen door eene "Engelsche Compagnie," die de huizen der Boeren, paleizen vinden zal, in vergelyking der hutten, die de Editeur, voor eenige dagen geleden, zelve verklaard heeft, op de plaatsen der Boeren gevonden te worden—maar, het schynt, dat hy zyne dwaling sedert bespeurd heeft, of, misschien komt het zyn oogmerk thans beter te stade, zyne beschryving van dezelve, te veranderen.

(Extract uit eenen brief gedagteekend Cradock, 25 July.)

"Het spyt my echter, te moeten melden, dat dit gedeelte der grenzen binnen kort geheel zal verlaten zyn. Iedere boer binnen 50 mylen van deze plaats, spreekt zyne plaats te verkoopen en de Kolonie te verlaten. Plaatsen zyn nu tegen eenigen prys te bekomen. Wat denkt gy er van—ik heb twee gekocht, elk 4,000 morgen bevattende voor 1050 Rykadaalders, betaalbaar in goederen. De Eigenaar van eene derzelve wilde kort voor den Kaffer-oorlog, een bod van Rds. 5,000 niet aannemen. Verscheidene zyn my sedert tegen zeer lage pryzen, aangeboden."

In eenen anderen brief uit het boven gedeelte van het District Uitenhage, schryft een vriend:—

"Myn naaste buurman gaat naar de binnenlanden op reis, in September aanstaande, met een groot gezelschap en *zeventig* wagens, het gansche land, zal zal weldra verlaten zyn."

Oostelyke Grenzen, 4 Aug. 1837.

"John Vaugham, die een weinig boven de Koonap Post woont, heeft onlangs eenen Kaffer dood geschoten, dien hy by toeval ontmoette in het Koromoe bosch, en die op het punt stond een hasagaie naar hem te werpen. Zyne Edelheid de Luitenant Gouverneur passeerde de plaats juist na het gebeurde, in gezelschap van Kolonel Peddie, en zynen Vriend den Velde Piet Erasmus, (van vermaarde gedachtenis) en aangaande het voorval onderrigt zynde, gaf hy zyne groote voldoening te kennen over dit stuk van bondige uitoefening des regts, zeggende, dat hy hoopte dat al deze *kleine* stroopers een gelyksoortig lot mogten ondergaan, en dat hy zich overtuigd hield, dat Macomo er mede over verheugd zoude zyn. Ik moet bekennen dat dit van de zyde zyner edelheid zeer wel gehandeld is, maar ik twyfel sterk aan de opinie van Macomo deswegens, die zeer boos is over de nieuwe Landloopers wet, waarvan ik u een voorbeeld geven zal: kort na derzelver publicatie, verzocht een officier op een der posten zyn verlof om wat hout te laten hakken in een der bosschen binnen zyne grenslyn, hetgeen ogenblikkelyk geweigerd wierd, terwyl dat Opperhoofd zyne verwondering te kennen gaf, dat men zoodanig verzoek gedaan had, terwyl het Koloniale Gouvernement den inwoners der Kolonie de magt had gegeven, om zyn volk, binnen deszelfs grondgebied gevonden wordende, dood te schieten."

Graaff-Reinet, 3 Augustus 1837.

"Een groot gedeelte der plaatsen in dit District, is uit de hand te koop en de Boeren zullen dezelve binnen kort verlaten. Vertrouwen in den toestand van zaken onder de uitgewekene Boeren over de Oranje-rivier wint dagelyks veld, en hun getal zal vermeerderen door verhuizing uit alle deelen dezer ongelukkige Kolonie. Wy hebben thans alhier verscheidenen Engelsche Volkplantelingen die naar plaatsen uitzien, denkende dat zy alhier veiliger zullen zyn dan in hun eertyds bloeijende en fraaije, maar nu geruïneerde District van Albanie. Welk een toestand van zaken?"

Albanie, den 5 Augustus 1837.

"De Luitenant Gouverneur, is naar Fort Peddie vertrokken, nopens de Fingoe zaak, men denkt met oogmerk om te *onderhandelen* voor het herstel der gaping in zyn groot traktaat van December ll., maar wie zet nieuwe lappen op oude kleederen!—Zelf de heilige schrift toont de ongerymdheid daarvan aan. Arme Korporaal Porter, een Engelschman, is door drie hasagaie wonden gedood geworden, terwyl hy de Fingoes verdedigde 10 van welken gedood, en velen zwaar gekwetst zyn. Al het geredde vee bedraagt niet meer dan 800 of 850, en deze zyn allen beschermd geworden door het geschut van Fort Peddie. Gy meld my dat de menschen in de Kaapstad twyfelachtig zyn omtrent de Kaffer-strooperyen, welken wekelyks in ons plaatselyk Nieuwsblad worden vermeld, en verzoekt my u eene openhartige en gemoedelyke opgave nopens deze zaak en de verhuizing der Boeren, te zenden, ik kan u dan verzekeren dat zy niet in *getallen* maar by *geheele menigten* wegtrekken, en de gedurige strooperyen van paarden en vee hebben honderden, *die drie maanden geleden er het denkbeeld trokken, het besluit doen nemen,* om ook te vertrekken, aan *deze omstandigheid draag ik personeel kennis.* Vestig uwe oogen op ons Nieuwsblad van deze week, en zie hoe vele plaatsen er te koop worden aangeboden, niet minder dan twintig naby Cradock, in het District van Beaufort, aan den Winterberg, de Zondagsrivier, en zelfs aan de Camtoosrivier! De pryzen voor plaatsen gevorderd en betaald zyn zeer verschillend, naar mate dezelve in geld of goederen betaald worden, maar ik kan u verzekeren dat de zoon van een' myner vrienden verscheidene gekocht heeft voor minder dan 9*d.* sterling per acre. Ik ontmoette laatst eenen Boer van George, die met tabak, enz. te koop reisde, en vroeg hem of de menschen uit dat District ook verhuisden naar de binnenlanden, hy antwoordde ja, in groote getallen. Ik vroeg hem toen, "of hy ook ging," en zyn antwoord was, "*ik zal wel moeten, want ik wil niet alleen gelaten worden.*"

DE JONGE HOLLANDSCHE PRINS.

Wy zyn van goeder hand geinformeerd geworden, dat er alhier, met een der onlangs uit Engeland aangekomene schepen, een brief is ontvangen, gerigt aan den Kapitein van het Hollandsch Fregat BELLONA, dat Zyne Koninklyke Hoogheid den Zoon van Hollands Kroonprins, aan boord heeft, zoo dat er dus alle waarschynlykheid bestaat, dat deze doorluchtige personadje ons op zyne terugreis van Java, met een bezoek zal vereeren.

Met de *Ranger*, hebben wy Londonsche Nieuwsbladen tot den 21 Mei ll. ontvangen,—het belangrykste nieuws is uit Spanje. Het blykt, dat het leger van Christina groote voordeelen op de Carlisten had behaald, de byzonderheden waarvan, in een ander gedeelte van dit Blad, zyn geplaatst.

De *Times*, van den 20, bevat de volgende Proclamatie van Don Carlos, gedateerd Estella, 10 Mei:—

"Spanjaarden,—By den dood van mynen broeder, toen lieden even listig als valsch, verleid door hunne politieke denkbeelden, eenen burgeroorlog deden uitbreken, welks gevolgen voor u zoo heilloos zyn geweest, aarzelde ik geen oogenblik my onder u te vertoonen. Ik geloofde dat myne tegenwoordigheid alleen de verspilling van bloed kon tegengaan, en dat niemand myn regt tot den troon myner vaderen zou betwisten.

"Drie jaren van oorlog en ondervinding hebben my overtuigd dat een troon niet wel kan bevestigd worden, indien de Vorst die denzelven bekleedt, niet vervuld is met ruime en verbevene inzigten en eenen grooten geest van verdraagzaamheid en zachtzinnigheid.

"Het was deze overtuiging, welke my overmoeid heeft doen letten op het vormen van een wetboek, dat ik nu bereid ben u te geven, waarin al uwe politieke regten zullen bepaald zyn,—dat is te zeggen vrydom van godsdienstig geloof en staatkundige gevoelens, volmaakt door de vryheid van de Drukpers.

"Dit, houd ik my overtuigd, is het eenige middel om een einde te maken aan de rampspoeden, welke dit land treffen en zoo lang mynen onderlyken haard hebben ontrust.

"Gy kunt alreeds de bedriegelykheid zien van de beloften, voorgegeven door usurpatie, om u onder hare banieren te scharen,—leugens, ellende, schandelyke berooving, alles is vereenigd om u te ruineren en te onderdrukken.

"Vereenigt u om my, en uw lot zal gelukkig zyn; gy zult wy zyn en allen dezelfde voorregten genieten; want ik verlang niets dan uw welzyn, en beloof eene eeuwige vergetelheid van alles wat heeft plaats gehad gedurende deze drie jaren van ellende en rampspoed.

"Ik, de KONING

Blykens de jongste berigten uit Amerika, schynen de handels aangelegenheden te zyn als volgt:—

"Het is onnoodig de daadzaak te verbloemen, dat onze stad in eenen schrikkelyken toestand is, en niet de onze alleen daar iedere handelsstad, van Castine tot de Delta aan de Missisipi, alreeds gewikkeld is, of spoedig zyn zal, in den algemeenen rampspoed. Ook zullen de ambachtsman en de landbouwer niet ontkomen: de nood van den koopman moet worden gevolgd door die van den fabriekant, en het lot van den landen ambachtsman is met zyn voor- of tegenspoed verbonden."

Uit Engeland en Frankryk is geen nader nieuws ontvangen. Het schynt echter, dat Louis Philippe, sedert de afkondiging der laatste *algemeene kwytschelding,* vermeld in ons vorig Blad, weder veiliger in het openbaar kon verschynen.

(Uit de 'Gouvernements Gazette,' van 11 Aug. 1837.)

GOUVERNEMENTS MINUUT.

Nademaal aan het Gouvernement is gerapporteerd, dat er zekere geruchten loopen in de Districten Worcester, Clanwilliam en Beaufort, dat het het voornemen is om by de aanstaande opgaaf, de Ingezetenen eene Belasting op te leggen van een Tiende van de geschatte waarde van al hun Eigendom, dat hunne Erfpachten zullen worden vernietigd, en dat de diensten van hunne Geapprenticeerde Arbeiders zullen worden gevorderd voor tien jaren na het einde van derzelver diensttyd: Zoo verlangt Zyne Excellentie de Gouverneur de Ingezetenen te waarschuwen, om geen geloof te slaan aan zoodanige geruchten, welke niets anders zyn dan de uitvinding van lieden, of boven alle begrip dom, of ten hoogsten kwaadaardig, en verlangende op de eene of andere wyze winst te doen uit de ligtgeloovigheid hunner Mede-Kolonisten.

Zyne Excellentie gelast verder niet alleen alle publieke Beambten en anderen verbonden met de diensten des Gouvernements, maar alle onbevooroordeelde en verstandige lieden in de Kolonie, om ten stelligsten ieder woord van de gez. geruchten te wederspreken, welke, indien dezelve mogten veld winnen, de ergste gevolgen zouden kunnen hebben voor hen die zwak genoeg zyn er geloof aan te slaan.

Koloniaal Bureau, Kaap de Goede Hoop, 10 Aug. 1837.
Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur.
(Get.) JOHN BELL, Gouv. Sec.

Origineele Correspondentie.

Aan den Redakteur van den "Zuid-Afrikaan."

Graaff-Reinet, 24 July 1837.

MYNHEER.—Ik vind my onder de onaangename verpligting my tot het Publiek te wenden, daar ik een van die ongelukkigen ben, die daadzaken van verdrukking kan aantoonen, hoop ik gy my zult verschoonen, en het volgende in uwe zeer nuttig weekblad te plaatsen, welke de noodzakelykheid zal aantoonen aan myne landslieden dat het geen tyd meer is voor ons te slapen, maar onze vryheid manmoedig nogthans met eerbied te verdedigen.

Ruim drie jaren geleden, had ik, onder anderen een slaaf, (nu Apprentice) die gezonden zynde paarden te halen, de wreedheid had een van myne rydpaarden dood te ryden; naar huis komende en my niet vindende, nam hy verder op zyn zoo veel pluim-vee te slagten als hy maar mogelyk konde, en andere onbehoorlykheden te begaan, die te veel zouden opnemen, gespecificeerd te worden. Na dezen veinsde hy ziek te zyn, hield zich by zyn stroo-huis, alwaar ik hem by myne te huis komst vond. Ik zeg hy veinsde, want den volgenden morgen gaande om naar zynen welstand te vernemen, vond ik dat hy hem had opgepakt en ontsnapt was. Intusschen tyd kwamen de Taxateurs van Slaven by my, en bragten dezen knaap op als eenen gedeserteerden. Nu twee jaren, na dato kwam ik by geval te hooren dat hy in dienst was onder het "Cape Mounted Rifle Corps," ik voorzag my dadelyk met eenen lastbrief, van onzen Specialen Regter, en zond twee personen, behoorlyk voorzien, om hem naar Graaff-Reinet te brengen, dan, wat was myne verwondering toen gemelde Apprentice voor Kolonel SOMERSET, gebragt zynde, deze hem weigerde te ontslaan, niettegenstaande zyne eigene erkentenis, dat hy myn Apprentice was. Maar verwonder UEd. niet Mynheer, wanneer ik UEd. informeer dat kort daarna deze Officier gemelden Apprentice zyn ontslag gaf, en hem op vrye voeten stelde, niettegenstaande hy wist wie hy was, en aan wien hy behoorde, zonder er van kennis te geven aan my of aan den Specialen Regter, wiens lastbrief, ik te voren had doen produceren. Ik vervoegde my hierop by den Specialen Regter, die my in dezen, zoo ver de wet hem toeliet, assisteerde—schreef aan Kolonel SOMERSET, die toen gem. Apprentice weder liet apprehenderen en aan my per gelegenheid zond,

die niet gegaan zynde, een deserteur te halen niet in vermogen was hem behoorlyk te secureren—wel dan hy ontsnapte—en hier ben ik nu ontstoken van zyne diensten voor al dien tyd, de kleine toelaag van Compensatie ben ik ook kwyt, en heb buitendien eene onkoste, zonder myne eigene moeite van een honderd Rykadaalders, aan de twee eerste personen betaald.

Maar hier eindigen myne zaken nog niet, omtrent vyf maanden geleden, verliet een myner apprenticen zonder pas myne plaats, ging my verklagen en wilde haar vrydom koopen,—hier gaf ik niets om, maar bragt den Specialen Regter onder het oog, dat zy niet zoo veel bezat, om haar oogmerk te verkrygen; zy wierd gevolgelyk naar huis gezonden, maar instede van naar huis te gaan, ging zy haar man en kind halen, nam hem van de veeplaats, daar hy alles onder zyne bescherming had weg, met zyn vee, waarmede zy zich naar het Dorp begaven, alwaar ik bezig was te bouwen. Niet te vreden zynde met deze handelingen, begaf ik my met myne klagten naar den Regter, die my zynen opinie gaf onder het onderzoeken der zaak, en my zeide dat, had de jongen te huis gebleven hy toch niet kon belet hebben, dat de wolf 2 van myne kalven gevangen had, en dat hy te oud was lyfstraf te ondergaan. Partyen wierden dus naar huis gezonden, en myn jongen met zyne familie pakten zich in, ontdaan van de beslommering van zyn vee—geld in de zak—en bewust dat er voor hem geen straf was—kon ik hem niets meer doen, en hy is weg. Zoo zyn al myne Apprenticen, de een na de ander weg, en ik heb nu tien op zoek—morgen zet ik af na Graham's-stad om eenigen van hen te halen—maar zeg my eens, welke bescherming kan een eerlyk man van het Gouvernement verwachten. Wy zien hoe eerst een militair door despotieke magt my te kort gedaan heeft, en naderhand hoe een Ambtenaar, door toegevendheid my van de diensten myner overige Apprenticen ontstoken heeft—voeg hierby dat de beloofde Britsche Trouw my alleen 2/3 van myn Compensatie-Geld op eene Taxatie, niet door my of de mynen gedaan, maar door personen door het Gouvernement deswegens aangesteld, heeft toegelegd, en vraag dan wat staat my te doen?

Het antwoord zal ik UEd. hiernamaals geven, wanneer UEd. nog eens van my zult hooren, voor ik een besluit ten uitvoer breng, dat de omstandigheden bovengemeld en andere grootere zaken in myn geboorteland voorgevallen, my dwingt te nemen.

Verschoon my indien ik te vergegaan ben, of het verkeerde middel heb by der hand genomen wanneer ik UEd. verzeker, dat ik myne gevoelens alleen uitspreke, omdat ik niet langer kan stil zitten onder verdrukkingen gelyk deze.

Ik ben, enz.
Een oud Inwoner.

Mynheer!—Als een Inteekenaar van uw Blad, en een stevige onderschrager van datgeen, hetwelk ik als de beste belangens der Kolonisten beschouw, en welke uw Blad over het algemeen voorstaat, zy het my vergund, myn leedwezen te kennen te geven, dat de brief geteekend "Een geboren Afrikaan," verschenen is.

De schryver, wie hy ook zy, zal waarschynlyk by overdenking geene groote zelfsvoldoening smaken by de herlezing van dien brief in uwe kolommen, en ik houde my verzekerd, dat geen onbevooroordeeld persoon alhier of in Europa denzelven zal lezen, zonder gevoelens te ontwaren geheel verschillend van die, welke de schryver koesterde, toen hy misschien in een oogenblik van verbittering, zyne pen op papier heeft gezet.

De Heer Fairbairn, heeft door zyne editoriale schriften eenig goed en misschien veel kwaad gedaan, en ik vrees dat hy in eene groote mate de oorzaak is geweest der ongevoeligheid van het Publiek in Engeland, jegens de ongelukkige lyders op de grenzen—hetgeen diep te betreuren is, en hetgeen de Heer Fairbairn, misschien zelf betreurt, maar wy zyn allen onderhevig aan dwalingen van oordeel en dwalingen door misleiding, en ik stel vast, dat de Heer F. als in de Kaapstad woonachtig, grootelyks misleid kan zyn geworden door zyne Correspondenten in de binnenlanden, op wien hy een onbepaald vertrouwen stelt.

Maar dat is het punt niet, hetwelk ik wil aanroeren, het is den algemeenen geest des briefs waarover ik klaag.

Geen edelmoedig hart kan zich verheugen over het leed dat anderen treft, al ware hy ook een vyand, "elke dag heeft genoeg aan zyn zelfs kwaad," behalve dat heeft den Heer Fairbairn den geesel der wet ondervonden, voor hetgeen is voorgevallen, en daarom behoorde het Publiek deszelfs vonnis niet weder in dezelfde zaak te vellen.

Maar wat zouden wy van een Geregtshof denken, dat een man niet enkel tot eene boete veroordeelen, maar (indien dat mogelyk ware) er zoude kunnen byvoegen, dat de lyder door zyne vrienden niet mogt worden geholpen!!?

Onder de omstandigheden der laatste teregtstelling, moet het een ieder die zich met dezelve bekend maken wil, opvallend zyn, dat de Heer Fairbairn geleden heeft voor zynen yver in de zaak van Kapt. Stockenstrom, en dien Heer of iemand der vrienden van den Hr. Fairbairn, te veroordeelen, omdat zy hem geholpen hebben; of om eene poging aante wenden deze daad te vermengen met eene voorgenomene minachting omtrent het Hooge Geregtshof, of eenige andere individuen, hoog in gezag, is voorzeker geene edelmoedige of openhartige handelwys.

Aan den anderen kant, kon het den vrienden van den Heer Fairbairn misschien bewust zyn dat de boete en onkosten zwaar drukken op de beurs van den Heer Fairbairn en gevolglyk op zyne familie, en wie is stout genoeg vrienden te veroordeelen die hunnen vriend in den nood te hulpe komen? voornamelyk wanneer zy zien dat de moeyelykheden, waarin laatstgemelde gedompeld is, ontstaan zyn door den yver of de liefde voor zyne vrienden in de zaak die zy voorstaan.

Voorwaar, indien ik eenen brief van Kapt. Stockenstrom hadde gezien, in de volgende bewoordingen, denk ik dat men deszelfs geest slechts bewonderd zoude kunnen hebben.

Mynheer!—Met leedwezen ontwaar ik dat gy geldelyk verlies geleden hebt om mynent wil, of in de verdediging der zaak, waarin ik betrokken ben, en indien gy zoo goed wilt zyn, my het bedragen van uw verlies te melden, zal ik tot het laatste oortje vergoeden.

Mynheer, er zyn genoeg onderwerpen van publiek aanbelang, rakende de welvaart en den bloei dezer Kolonie, om de kolommen van ieder Koloniaal Nieuwsblad op te vullen. Het stelsel van belasting—de pensioenen,—de besteding van publiek geld, nu verspild in noodelooze bandieten arbeid—het buitensporige bedragen van eenige der Salarissen—de verbetering der wegen,—bruggen—kusthandel—de landbouw en de uitvoer van producten—het openen van eenen handel met, en de beschaving der volryke stammen in de binnenlanden—en vele andere onderwerpen van publiek aanbelang, zouden al uwen tyd en al uwe persen kunnen bezig houden—laten wy geene personen maar zaken aanvallen—laat wy de algemeene welvaart in het oog houden, en alle personeele en private party-gevoelens, onderdrukken. Ik ben, enz.

SAMUEL PARLBEY

KAFFER STROOPERYEN.

TOESTAND DER GRENZEN.

(Uit de Grahams Town Journal, van 10 Augustus 1837.)

Wy hebben de volgende byzonderheden vernomen, omtrent den vyandelyken aanval der Kaffers op de, zoo als men het noemt, onder de Britsche bescherming zynde Fingoes, naby Fort Peddie:—

Op den 2 dezer, wierd den Heer Bowker, den Resident Agent verwittigd, dat een groot aantal Kaffers naby Mount Somerset, vergaderd waren, om de Fingoes aantevallen.—Hy begaf zich onmiddelyk derwaards, met eene kleine militaire escorte, en vond de Kaffers vergaderd als bovengemeld, onder bevel van het Opperhoofd Seyolo;—ofschoon de vyandelyke Kaffers bestonden uit vele andere Kafferstammen, voornamelyk die van Eno, wiens twee zonen, Stock en Galash (laatstgemelde bekend als zynen BLANKEN ZOON), tegenwoordig waren. De Heer Bowker, wendde alles aan, om de Kaffers van hun voornemen te doen afzien, doch te vergeefs; het teeken tot eenen algemeenen aanval wierd gegeven, terwyl hy nog met Seyolo sprak, en het Fingoe Opperhoofd Slambeso, wierd in den rug gestoken, staande tusschen den Heer B. en den Gouvernements tolk, den Heer G. Cyrus. Laatstgemelde poogde zoo veel in zyn vermogen was, het Opperhoofd tegen verder geweld te dekken, en aan hem moet het behoud zyns levens worden toegeschreven. Op dat hagelyk tydstip, wierden twee mannen der escorte terug naar het Fort, om verdere hulp gezonden, doch de Kaffers waren het Fort reeds zeer naby genaderd, voor dat de mannen konden opklimmen, zoo dat de Heer B. met de overige manschappen hetzelve voor hunne aankomst reeds had bereikt.

De Ruitery wierd toen gelast, de Fingoes en derzelver vee in de nabyheid des Forts te redden, in het volbrengen van welken last, Korporaal John Porter, (een Engelschman) sneuvelde, niet door zyn eigen geweer als opgegeven, (en vermeld in ons Blad) van voorledene week, doch door de hasagaien der Kaffers.—Uithoofde van de door de Kaffers betoonde stoutheid, was men beducht voor eenen aanval op de Post, vooral daar het geredde vee, veiligheids halve, derwaards was gebragt geworden.

Uit een tweede berigt deelen wy het volgende mede:—

"Men mag te regt vragen, wat aanleiding heeft gegeven tot die slagting en roof? De Kaffers hebben geen het minste voorwendsel, om de traktaten, waartoe zy zichzelven zoo plegtiglyk hebben verbonden, te verbreken, integendeel ligt de geheele schuld aan hunne zyde. Deze gebeurtenissen zullen onze Regeerders, gewisselyk wysheid leeren, en aantoonen, welke staat op dit trouwloos volk kan worden gemaakt. De Kaffers snoeven thans het vee van onder het geschut des Forts te hebben vervoerd, en maken geene zwarigheid te zeggen, dat zy in weerwil der Engelschen, ook het overige zullen in handen krygen.

"De Luitenant Gouverneur, is na het gebeurde op de plaats geweest, en heeft eenige Kaffer-Opperhoofden te zamen geroepen, en hen aangezegd, dat hy verwacht dat zy Seyolo, loon naar werken zullen geven, en hem den Fingoes hun vee zullen doen terug geven. In geval Seyolo die aanzegging met minachting behandeld, wordt hy met een Commando bedreigt, in welk geval, de andere Opperhoofden verwittigd zyn geworden, dat zy niet beducht behoeven te zyn, daar de Britsche wapenen alleen tegen dat Opperhoofd zullen worden aangewend. De Opperhoofden, hebben natuurlyk toegestemd in al hetgeen Zyne Edelheid begeerde, en beloofden al wat hy vorderden, te doen. Wy twyfelen zeer of een der partyen woord zal houden; maar ondertusschen betaamt het den Boeren binnen de Kolonie op hunnen hoede te zyn."

Europisch Nieuws.

SPANJE.

De "Moniteur," bevat het volgende verdere belangryke nieuws uit Spanje:—

TELEGRAPHISCHE DEPECHES.

"DE KOMMANDANT DER 20STE MILITAIRE DIVISIE AAN DEN MINISTER VAN OORLOG."

BAYONNE, 17 Mei, half 12 uren.—Generaal Evans, heeft gisteren middag eenen aanval gedaan op Irun, die hardnekkiglyk verdedigd werd.—De redouten zyn nog niet veroverd, zy verdedigen zich wanhopig; alle uitgangen zyn voor de Carlisten gesloten. Op het oog my, door Generaal Evans gedaan verzoek, om zyne gewonden te verplegen, heb ik de Chirurgyns myner divisie gezonden,—ik heb een temporair Hospitaal opgerigt, en gelast, dat eene medicynkist naar Bayonne zal worden gezonden. De gewonden worden met de Bidassoa verzonden. De Infante was op den 15 te Estella en Irribarren te Puente la Reyna.

"EEN UUR.—Generaal Evans heeft de vrouwen en kinderen toegelaten Irun te verlaten. De verdediging wierd wakker aangehouden, Espartero bezet Hernani.

"VYF UUR DES AVONDS.—Sedert 11 uren, hebben de Engelschen de redouten, de *maison commune* en twee derden van Irun, ingenomen. Dertien kanonnen zyn in hunne handen gevallen. Niettegenstaande de aanbeveling van Generaal [illegible] soldaten, verbitterd door de geweldige wederstand, geen kwartier gegeven. Slechts dertig gevangenen zyn gebragt geworden naar het Christino Fort van Behobia.

MEI, 17, HALF 11 UREN, P.M.

"Irun is heden te 1 uur veroverd, juist toen de redouten capituleerden, overmeesterde Kolonel Arbuthnot de stad, door een *coup de main*, de poort met een petard doende opspringen. De bezetting bood nog wederstand, hoe wel te vergeefs. De stad wierd ter plundering overgegeven, 400 gevangenen, opgesloten in het gebouw der Municipaliteit, wierden bewaakt, (beschermd, vertrouwen wy), door Engelsche Officieren, met den degen in de vuist, 200 wierden met de bayonetten gedood. Evans wendde alles aan, om het bloedvergieten te doen ophouden. Hy gedroeg zich uitmuntend. De Anglo-Christinos, hadden 150 gewonden, 40 derzelve zyn op ons grondgebied. De landmagt is op weg om Fontarabia aantevallen, dat berend is.

Men weet niet zekers omtrent het plan des veldtogts van Don Sebastian.

Spaansche actien rezen op Donderdag 1 per Cent, te Parys, en zouden hooger gestegen zyn, had er geen gerucht geloopen, dat Don Sebastian, zich eenen doortogt had gebaand over de Ebro.

(Uit de *Journal des Debats.*)

Het nieuws uit Spanje, vervat in de *Charte* van voorleden nacht, bevestigt wat wy in ons blad van Maandag, hebben vermeld. De Carlisten hebben van het voornemen om de linien van Hernani tegen het constitutionele leger, van 30,000 of 32,000 man, te St. Sebastian verzameld, krachtdadiglyk te verdedigen, afgezien.

Wy hebben ook gemeld dat de Infante Don Sebastian door het verlaten van Hernani, op eene expeditie, waarvan de bestemming toen onbekend was, niet voornemens kon zyn de Ebro wegens den sterken stroom dier rivier, en andere hinderpalen, te doorwaden, waardoor een inval in Castilie, thans zeer moeijelyk wordt gemaakt.

Thans vernemen wy dat Don Sebastian naar het oosten in de rigting van Navarre, in de vallei, van de Borunda is gemarcheerd, alwaar Huarte Araquil gelegen is. De tegenwoordigheid van Generaal Irribarren, te Puente la Reyna, en de bewegingen aan dien kant door de andere divisien des constitutionelen legers ten toon gespreid, hadden geene andere bedoeling dan den doortogt in Arragon te beletten, in geval de Infante zoude pogen de Arga overtetrekken, om die provincie door Songueria binnen te komen.

De linien van Arlaban, ten noorden van Vittoria, zyn ook door de Christinos veroverd geworden. Het bezit dier engtens, en die van Hernani, maken hen byna meester van Guipuscoa, waaruit zy door de Carlisten, gedurende de afgeloopenen twee jaren, zyn gesloten geworden. Het leger der muitelingen, schynt het land aan de genade der sterkere constitutionele troepen, te hebben open gelaten, en naar de Borunda en de Amezcoas, te zyn geweken.

Dus bestaat, in zoo ver het voordeel aan de zyde van de troepen der Koninginge, en wy beleven de verwezelyking der verwachtingen, door ons gekoesterd, sedert den aanvang van het nieuwe plan des veldtogts.

Voor een ding is men echter beducht, het volgende, namelyk, dat, terwyl de voornaamste constitutionele troepen verzameld worden in en omtrent St. Sebastian, en de Infante eene verspreiding ten oosten bewerkstelligd, eene Carlisten Expeditie zoude kunnen beproeven ten westen in Oud Castilie tusschen Orduna en Bilboa, door Balmaceda in de Encartaciones te dringen, in welke rigting de Ebro slechts eene beek is, in alle jaargetyden waadbaar.—*Times*, 20 *Mei*.

De *Courrier Belge* bevatte onlangs een berigt, dat de Minister der Finantien de eigendommen eens inboorling van Zwitzerland en van eenen Hollander, die binnen het Belgische grondgebied waren gestorven, had gesekwestreerd. De *Independent* meldt, dat de twee personen wier eigendommen door dien Minister in bezit waren genomen, inboorlingen waren, de een van Baden en de ander van Holland, tusschen welke beide staten en Belgie er geen traktaat bestaat, omtrent de *droits d'aubaine*. De goederen derhalve, door hen by den dood nagelaten, zyn slechts provisioneel in beslag genomen, tot dat men met zekerheid kan bepalen, welke regten aan Belgische onderdanen binnen de gemelde respective staten stervende, zullen worden toegekend; en hetwelk eene gelegenheid zal verschaffen, om de wederkeerige voorregten, welke ten dien aanzien, door de onderdanen van Belgie en die van Baden en Holland, behooren te worden genoten, vast te stellen.—*Times.*

Men bevestig dat Zyne Koninklyke Hoogheid de Prins van Oranje, en zyn oudste zoon, in de aanstaande maand naar London zullen vertrekken, om de feesten, welke plaats zullen hebben, als hare Koninklyke Hoogheid de Princes Victoria meerderjarig wordt, by te wonen.—*Hollandsch Nieuwsblad.*

MARKT PRYZEN.

Tot den 16 Augustus 1837.

Aloe per pond	Aloes per pound	0 — 5	St.
Amandelen, per 1,000	Almonds, per 1,000	1½ — 1⅝	Rds
Appelen, per lb.	Apples, per lb	7 — 8	St.
Abrikozen, per ditto	Apricots, ditto	5 — 6	
Aardappelen, per mud.	Potatoes, per muid.	10 — 12	Rd
Azyn, per legger	Vinegar, per leag.,	40 — 50	
Balken, per stuk	Beams, each	0 — 0	
Boonen per mud	Beans, per muid	15 — 19	
Besjeswasch, per lb.	Berry Wax, per lb	0 — 0	
Boter, ditto	Butter, per lb.	20 — 36	St.
Brandewyn, per legger	Brandy, p leag	155 — 160	Rd
Bokkevellen	Buck Skins	1 — 1⅜	
Drooge Ossenhuiden	Dry Ox Hides	3 — 6	
Eenden en Makouwen	Ducks & Musc. do.	1½ — 1⅝	
Erwten, per mud	Peas, per muid	13½ — 18	
Garst, dito	Barley, per muid	7½ — 8½	
Hoenders per stuk	Hens, each	⅜ — ½	
Ganzen, dito	Geese, ditto	1½ — 2	
Kalkoenen dito	Turkeys, ditto	3 — 4½	
Haver, per mud	Oats, per muid	6 — 7½	
Hooi, per 100 ponden	Hay, per 100 lbs.	4½ — 5½	
Honing, dito	Honey, per lb.	12 — 15	St
Houtskolen, per zak	Charcoal, p. sack	⅜ — ½	Rd
Kaf, per 16 zakken	Chaff, p. 16 sacks	60 — 72	
Kazen, Kaap. per lb.	Cheese, Cape, p. lb.	0 — 0	St.
Kalk, schulpe, pr ½ aam	Lime, Shell, p. ½ aum	1½ — 1⅝	Rd
—— Steen	—— Stone ditto	0 — 1	
Koorn, 10 Mudden	Wheat, 10 muids	180 — 206	Rd
Linzen, per mud	Lentil, per muid	[illegible]	
Meel, fyn, per 100 lb.	Flour, fine, p. 100lb.	0 — 0	
Melies, per mud	Maize, per muid	0 — 9½	
Olyphantstanden pr. pond	Elephants' Teeth, lb.	0 — 0	
Okkernoten per 100.	Walnuts, per 100.	0 — ⅜	
Planken, per voet	Planks per foot,	0 — 0	St
Peren, per pond	Pears, per lb.	4 — 6	
Persiken, dito	Peaches, ditto	4 — 6	
Rogge, per mud	Rye, per muid	8½ — 8½	Rd.
Stroo, per 16 zak.	Straw, p. 16 sacks	0 — 40	
Rozynen, per pond	Raisins, per lb.	5 — 6	St.
Tabak, per pond	Tobacco, per lb.	20 — 23	St
Tyger, Leeuwen & Struis Vellen, per stuk	Lion, Tiger, & Ostrich Skins	0 — 0	Rds.
Uyen per mud	Onions per muid	8 — 16	Rds
Wyn, ordinaire, per legger	Wines, ordinary p. leg	50 — [illegible]0	Rds.
— Pontak	— Pontac	0 — 0	
Varkens, gemeste	Pigs, fattened, ea.	30 — 0	
—— ongemeste	—— unfattened	9 — 16½	
—— speen	—— suckling	3 — 4	
Veedern, Struis, pr. stk.	Feathers, Ost. ea.	0 — 0	
—— Bedde per lb.	—— Bed per lb.	1⅜ — 1½	
Vet, of talk, per pond.	Suet or Tallow, p. lb.	14 — 16	St.
Vygen per pond	Figs, per lb.	0 — 0	
Wol, Schapen p. lb.	Wool, per lb.	0 — 0	
Zoetelimoenen, per 100	Oranges per 100	1 — 1½	Rds
Zuurlimoensap per ½ aam	Lemon Juice, ½ aum	0 — 0	
Zout per mud	Salt, per muid	2½ — 5½	
Zoolleder, per ½ huid	Sole Leather, ½ hide	0 — 0	
Zeep, per pond	Soap, per lb.	0 — 15	St

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, AUGUST 18, 1837.

EMIGRATION OF THE FARMERS.—IMMIGRATION FROM GREAT BRITAIN.

Our cotemporary of the *Advertiser*, in his last Saturday's paper, has adverted to the extensive emigration of the farmers from the Colony, which it will be recollected by most of our readers a few months ago he pertinaciously denied, but is now obliged, however reluctantly, fully to admit; and this "faithful recorder of events," after having even within these last few weeks declared, on his editorial responsibility, that the properties abandoned by the emigrants were rapidly passing into the possession of a better order of settlers, in despite of his 'faithful' own shewing, is now obliged to beat up for recruits from Europe, and to advertise, as he has himself done in the same article, a large proportion of the Frontier Districts for sale at 3s. to 4s. per acre, or 6s. to 8s. per morgen! to those disposed to leave England to become grazing or corn-farmers. The facility with which this man can give the lie to his own assertions, the dexterity with which he can shift his ground, is matter more of regret than astonishment; but there is one position he has taken up, which we hope will not be lost sight of by those to whom it especially refers, and that is, where he attributes the ruin of the settlers of the Eastern Frontier to the usual causes from which, as he says, the first division of settlers to an entirely new settlement has never been exempt. Now we beg to tell Mr. Fairbairn, that the first Settlers of Albany had already triumphed over their natural ignorance of the climate and seasons of the country they came to inhabit—that they had, thanks to their own firmness, conquered the evils of a bad government—thanks to their enterprise, they had opened a most lucrative and mutually advantageous trade with the native tribes—and at the close of the year 1834 were in circumstances of the most flourishing description, unparalleled, we believe, in the history of colonization; and that the same settlers of the Eastern Frontier ascribe their undeserved ruin in resources and reputation, to the infamous libels against them, promulgated through the said Editor's paper, and thence bruited throughout all Europe until the press is weary of the scandal, and all the civilized world up in arms against them and their brother colonists. On the subject of the emigration of our valuable countrymen, which we regret to say is hourly increasing, we beg to call attention to the extracts of the several letters below, which have been kindly lent to us for our perusal and use; and while doing this, we, in justice to our cotemporary, must give him our most grateful acknowledgments in rating the vacated estates at the good price which he has been pleased to do. We shall be most happy to see the abandoned properties purchased up by an 'English Company,' who, we can assure it, will find the Boers houses Palaces, in comparison to the huts which the Editor himself a few days ago declared were found on the places of the Boers, but has since, it appears, discovered his error, or it suits his present purpose to alter his description.

Extract of a letter dated Cradock, 25th July, 1837.

"I am, however, sorry to say, that before long this part of the Frontier will be quite forsaken. Every farmer within 50 miles of this place talks of selling his farms, and leaving the Colony. Farms can now be had at any price. What do you think?—I have bought two, each containing 4,000 morgen, for Rds. 1,050, payable *in goods!* The owner of one of these refused Rds. 5,000 a short time before the Caffer war. I have been offered several since at very low prices."

From another letter from the upper part of the Uitenhage District, a friend writes—"My next neighbour starts for the Interior in September, with a large party—they muster *seventy* waggons—the whole country will soon be abandoned."

"Eastern Frontier, August 4, 1837.

"John Vaughan, who lives a little above the Koonap Post, has lately shot a Caffer dead, whom he accidentally met with in the Koromoe Bush, and who was about hurling an assegaai at him. His Honor the Lieut.-Governor passed the spot just after the occurrence, in the company of Colonel Peddie and his friend Field Cornet Mr. Piet Erasmus (of celebrated memory); and on hearing of the story, expressed his satisfaction at this piece of summary justice, stating that he hoped all these *petty* plunderers would meet a similar fate, and he was sure also that MACOMO would be delighted at it. This, I confess, is all very proper in His Honor; but I much doubt the opinion of His Honor in regard to that of Macomo, who is very sore on the subject of the new Vagrant Law, of which I give you an instance:—Shortly after its publication or promulgation, an officer at one of the posts asked his permission to cut some timber in one of the forests within his boundary, which was instantly refused, that chief expressing his surprise that such a request had been urged, when the Colonial Government had authorized the inhabitants of the Colony to shoot his people if found within their territory."

"Graaff-Reinet, August 3, 1837.

"A great [illegible] for sale and the Boers will soon desert it. Confidence in the order of things over the Orange River, under the migrated farmers, increases daily, and their numbers will be swelled by emigration from all divisions of this wretched Colony. We have now here several British settlers looking out for places, thinking they will be more secure than in their once flourishing and beautiful, but now ruined Albany. What a state of affairs!"

"Albany, Aug. 5, 1837.

"The Lieutenant Governor has set off to Fort Peddie about the Fingo affair; it is supposed for the purpose of *negotiating* a new patch for the late rent in his grand treaty of December last, 'but who puts new rags on old garments?' the Scripture itself points out the absurdity of such a repair. Poor Corporal Porter was an Englishman; he was killed by three assegaai wounds while protecting the Fingos, 10 of whom were killed, and many most severely wounded. All the cattle saved are not more than 800 or 850, and these were only protected by the guns of the Fort (Peddie); these poor people must be brought in to be fed at the public cost!

"You tell me the people in Cape Town are sceptical about the Caffer depredations reported week by week in our local Journal, and beg of me to give you a candid and conscientious account regarding this matter, and of the emigration of the Boers, I can assure you, then, they are not emigrating in *numbers*, but in *multitudes*, and the constant robberies of horses and cattle are determining hundreds to go who *three months ago ridiculed the very idea; this is a fact on my own knowledge.* Look at our Newspaper of this week, and observe the farms for sale; no less than twenty in number near Cradock, in Beaufort District, at the Winterberg, on Sundays River, and even at the Camtoos River!—The prices asked and obtained for estates differ very much, as they are paid for in cash or in goods; but I know that a son of a friend of mine has bought several at less than ninepence sterling per acre. I lately met a farmer from George travelling with tobacco for sale, and asked him if the people were leaving for the Interior from that District; he said they were in large numbers. I then put the question 'Do you go too?' his reply was '*I must, I won't be left alone!*,'"

By the 'Ranger' we received London papers up to the 21st of May. The most interesting news they contain is that with regard to Spain. It appears that the Christino forces had carried on successful operations against the Carlists, the particulars of which will be found in another part of this paper.

The 'Times' of the 20th has the following Proclamation of Don Carlos; it is dated Estella, 10th May:—

"Spaniards,—At the death of my brother, when men equally adroit and perfidious, led astray by their political ideas, caused to burst forth a civil war, of which the consequences have been so unfortunate for you, I hesitated not for an instant to throw myself among you. I believed that my presence only could stop the effusion of blood, and that no person would dare to dispute with me my right to the throne of my fathers.

"Three years of war and of experience have convinced me that a throne could not be solidly established if the Prince who occupied it were not imbued with large and elevated views, and a great spirit of toleration and conciliation.

"It was this conviction that induced me to attend unremittingly to the formation of a code which I am ready to give to you, and in which will be set down all your political rights—that is to say, freedom of religious creeds and political opinions, completed by the liberty of the press.

"Such is, I am persuaded, the only means of putting an end to the misfortunes that desolate the country, and have afflicted this long time my paternal hearth.

"You may already perceive the fallacy of the promises put forward by usurpation to enrol you under its banners—falsehoods, misery, scandalous dilapidations, all have combined to ruin and oppress you.

"Rally then round me, and happiness shall be your lot; you shall be free, and enjoy all the same prerogatives; for I desire nothing but your welfare, and promise you an eternal oblivion of all that has taken place during these three years of desolation and disaster. "I, the KING."

By the latest accounts from America, the mercantile affairs is described as follows:—

"It is needless to disguise the fact, that our city is in a fearful condition; and not ours alone, since every commercial town, from Castine to the Delta of the Mississippi, is either already or very soon will be, involved in the common calamity. Nor will the artisan or the agriculturist escape: the distress of the merchant must be followed by that of the manufacturer, and with his weal or wo is involved the fate of the husbandman and the mechanic."

From England and France there is no additional news. It seems however, that LOUIS PHILIPPE, since the publication of the *Amnesty*, referred to in our last, can make his appearance in public with more safety.

The following article from the *Monthly Magazine* is so strikingly applicable to our Colonial saintly crew, that we cannot refrain from giving it a place in our columns, as vividly depicting their real characters, and showing in its true colors their hypocritical cant against the playing of the Band and other innocent recreations on a Sunday:—

"*Saintly Sinners.*—How many have complained of the vexation and frivolous manner in which certain Members of the House of Commons are wont to occupy the collective wisdom of the country? What important measures have been postponed or hurried through the House that a Mr. Buckingham may have leisure to whine over the votaries of Hodge's gin and Barclay's brown stout, and prove himself a Draco in the matter of drunkenness? How many unhappy creatures are writhing beneath the lash of the Debtor's Law, that sanctified hypocrites may shine forth in all the odour of sanctity, and continue their unrighteous crusades against the humble Sabbath enjoyments of the poor? Out on such miserable quacks—panders to the intolerance of small sects—self-elected Apostles, who would propagate their creed by constables' staves—force their opinions on the world by the power of the law, and encourage lying and deceit by Act of Parliament! Why cannot these people be satisfied to be allowed to mew and mouth in their own domestic conventicles, without thrusting their unwholesome doctrines upon society? Why cannot they be content to wear the vizard to their own hoodwinked and besotted disciples, without continually challenging the gage of a sharpsighted world? If these men would but divide among them one grain of honesty and benevolence, they would at once abandon their proceedings as full of wickedness and all uncharitableness.

Original Correspondence.

TO THE EDITOR OF "DE ZUID-AFRIKAAN."

SIR,—As a Subscriber to your Paper, and as a determined supporter of what I consider to be the best interests of the Colonists, which your columns generally advocate, allow me to express my regret that the letter, signed *A Native-born African* has appeared.

The writer, whoever he is, will not probably, upon reflection, take much pleasure to himself on the re-perusal of the letter in your pages, and I feel assured that no unprejudiced person, here or in Europe, will notice the same without experiencing feelings very discordant to those which the writer contemplated, when, perhaps in the irritation of a moment, he put his pen to paper.

Mr. Fairbairn has done some good, and perhaps much harm, by his editorial writings, and I fear he has been greatly the cause of the callous feelings of the public of England towards the unfortunate sufferers on the Frontier, which is deeply to be lamented, and which Mr. Fairbairn will, perhaps, lament also; but we are all of us liable to errors of judgment, and errors by imposition, and I take it for granted that Mr. Fairbairn, stationary as he is in Cape Town, may have been much led astray by many of his Correspondents in the Interior, in whom he placed implicit confidence.

But this is not the matter I wish to touch upon,—it is the general spirit of the letter which I complain of.

No generous heart can rejoice at misfortune falling upon any one, even upon an enemy, "sufficient for the day is the evil thereof;" besides, Mr. Fairbairn has borne the brunt and the fang of the law, for what has passed, and therefore the Public ought not to sit in judgment upon the case again. But what should we think of a court of justice that could not only sentence a man to a fine, but (if it were possible) add to it, that the sufferer was not to be assisted by his friends!!!

Under the circumstances of the late trial, it must be evident to every person who makes himself acquainted with the circumstances, that Mr. Fairbairn has suffered for his zeal in the cause of Captain Stockenstrom, and to condemn that gentleman, therefore, or any other of Mr. Fairbairn's friends, for assisting him, or to attempt to couple that act with intended disrespect to the court of justice, or to any other individuals, high or low, is not a generous or a candid part for any man to act.

Again, Mr. Fairbairn's friends may know, from better authority than the Public can judge from, that the fine and legal expenses may bear with severity upon his purse, and consequently upon his family; and who is there audacious enough to condemn friends for assisting another in distress! especially if they see the difficulties brought on by zeal or love for his friends, or the cause they advocate.

Indeed if I had seen a letter from Captain Stockenstrom, worded as follows,—I think the spirit could only be admired:

"Sir, I regret to find that you have suffered pecuniary loss on my account, or in defending the acts in which I am concerned, and if you will be good enough to let me know the amount of your loss, I will make good every farthing."

Sir, there are matters of great public importance towards the welfare and prosperity of this Colony, sufficient to occupy every page of every Colonial Newspaper—the system of taxation—the pensions—the application of public money now wasted in useless convict labor—the extravagant rate of some of the public salaries—the improvement of the roads, bridges, coasting trade—of agriculture and agricultural exports—the opening of a trade with and civilization of the populous tribes in the Interior, and many more subjects of public importance might employ all your pens, and all your presses: let us not attack persons, but things—let us consider the general welfare, and subdue every personal and private party feeling.—I am, your's, &c. SAMUEL PARLBY.

Graaff-Reinet, July 24, 1837.

SIR,—I am under the disagreeable necessity to address myself to the public, as being one of those unfortunate persons capable of proving deeds of oppression; and I request you will have the goodness to insert the following in your paper, in order to prove to my countrymen the necessity to slumber no longer, but manfully, though respectfully, to defend our liberty.

Three years ago I had, among others, a slave (now an apprentice), who, having been sent to fetch horses, killed one of them by overriding. On returning home, and not finding me, he took the liberty, and had the impudence, to kill as much poultry as he pleased, and committed other irregularities, which would be too numerous here to enumerate; he then feigned to be sick, and remained in his straw hut, where I found him on my arrival;—I say he feigned—for on going the next day to inquire after his health, I found that he had absconded with his goods. During his absence the Slave Appraisers came, and entered him as a deserter. About two years afterwards, I accidentally heard that he was serving in the "Cape Mounted Rifle Corps." I immediately got a warrant from our Special Magistrate, and sent two persons to bring him to Graaff-Reinet; but my astonishment was great when, on his being brought before Colonel Somerset, the latter refused to discharge him, notwithstanding the acknowledgment of his being my apprentice. But do not be surprised, Sir, when I inform you that that officer shortly afterwards,—without informing me or the Special Justice, whose warrant I had produced,—discharged said apprentice, though aware who he was and to whom he belonged.

Upon this I went to the Special Magistrate, who assisted me herein as far as the law allowed him, and wrote to Colonel Somerset, who then caused said apprentice to be apprehended, and sent to me by a person from whom he escaped; I consequently have all that time been deprived of his services, lost the small allowance of compensation, and been obliged, without any fault of mine, to pay an expense of one hundred Rix-dollars, besides my trouble, to the two first-named persons.

This is not all;—about five months ago, one of my female apprentices left my farm without a pass—preferred a complaint against me—and wanted to purchase her freedom. This I did not care much about, but stated to the Special Magistrate that she had not sufficient funds to do so; she was consequently sent home; but instead of returning, she went to my grazing farm, where her husband had the superintendence of the cattle, &c., and prevailed upon him to accompany her and her child to this village, where I was building. Displeased at such conduct I complained to the Magistrate, who, while investigating the case, gave me his opinion that even had the apprentice remained at home, he could not have prevented the wolf from devouring two of my calves, and that he was too old to undergo corporal punishment. The parties were hereupon sent home; the consequence of which was, that my said male apprentice and family left me, aware that he would not be punished, and that I could do nothing. Ten of my apprentices are now absent, and I start to-morrow for Graham's Town to fetch some of them. What protection can a honest man expect from Government? We see how I was first injured by a military man, and afterwards how a civil Functionary has, through lenity, deprived me of the services of my other apprentices. Add to this, that the pledged British faith has merely awarded me two-thirds of Compensation Money, on an appraisement not made by me or my family, but by persons appointed by Government, and then put the question, what am I to do?—The answer I will give on a future occasion, when I will carry a resolution into execution, which the above-mentioned circumstances, and other weighty events which have occurred in my native country, compel me to adopt.

Excuse me if I have gone too far, or had recourse to wrong means, as I can assure you that I merely give vent to my feelings, and cannot longer remain silent under similar oppressions.—I am, &c. AN OLD INHABITANT.

THE OH! FAIRBAIRN RENT AND ITS SUBSCRIBERS!

"*A change came o'er the spirit of their dream.*"
BYRON.

SIR,—The thirty-and-*odd* soi disant patriots who so generously and so very decorously first came forward to furnish the means to the Editor of the *South African Commercial Advertiser* to pursue his libellous propensities, his attacks

upon private reputation, and the character of their country, native or adopted, and to encourage him in his career of personal insolence; the gentlemen who have thus set themselves up in open array against their fellow colonists appear to have repented their first hasty and rash step; and after having subscribed their valuable names on a List of Donations to an individual who has for these nine weary years past been the common reviler of every class of our population in succession, except the predatory vagrant,—the advocate of every writer against the Colony,—the insulter of all the constituted authorities, the open defender of our murderous invaders while they were in the field, and even since they have received (thanks to the new system and its Ministers) the wages of their bloody and treacherous inroad,—they, *very dexterously*, and of course very honorably! *shift* their position, and substitute for their original List, which they withdraw from the public gaze, another, tricked out in all the gay colors of high feeling and most generous sentiment! Were they alarmed that His Majesty's Attorney-General should look after them? or afraid that the original heading to their first list of Contributors would have exhibited them as impugners of a decision of a Court of Justice, as the declared, self recorded enemies of the Laws and of the Judges? Whatever may have been their objects, they discovered, a little too late for their own credit, the danger in which their party zeal had involved them, and they very cunningly, (but not before detection,) disavowed their original reasons for subscription, for that preposterous excuse under the gaudy tissue of mere words which appears in the 'Advertiser' of the 21st June last.

The original list, Sir, of which I have an authenticated copy before me, was introduced to the '*benevolent*' public under the following terms, in which it will be perceived there is no reference whatever to the obligations of the Colony to its object, no notice taken of his talent, the advantages of his paper, or any allusion made except to his support as a *Libeller*, a CONVICTED LIBELLER, it was written thus, and thus written signed by about thirty persons!

"SUBSCRIPTIONS FOR DEFRAYING THE LAW EXPENCES OF JOHN FAIRBAIRN, Esq., THE EDITOR OF THE SOUTH AFRICAN COMMERCIAL ADVERTISER, IN THE LATE ACTIONS FOR LIBEL AGAINST HIM AS EDITOR OF THAT PAPER."!!!!!!!!

The second, amended and only published list, avoids, (with what degree of honesty I leave to the right minded, and, thank God, the *immense majority* of the Colony to judge,) the dangerous ground at first taken up, and rest its claims to public suffrage, on account of the evil, according to the opinion of the few subscribers, which would in their extraordinary measure of judgment result to the Cape, by a cessation of the Editorial labors of one of the most boasted friends, but, at bottom, one of the greatest and most determined foes to the real interests of the Colony. To this reformed address of the renounced *thirty*, a few nameless persons have since subscribed, said to be 'native born' Colonists. (*Credat Judæus.*)

The number of individuals who have thus publicly placed themselves upon the Muster-Roll of our decided and declared *fog*, are then (it is a theme for congratulation) *less* than FORTY out of a population of above ONE HUNDRED AND FIFTY THOUSAND PERSONS, the first eight of whom were peremptorily and most interestedly called out to save their own property from impending and certain ruin; for the *Advertiser*, "*without some distinct pecuniary support at the present juncture*," say the contributors themselves, "*was exposed to the will*" (query blessing) "*of the cessation of its publication.*" When the barbarous ferocity of the Editor of the '*Advertiser*' against the Albanians (who, despoiled of the fruits of their patient industry of fourteen years, were bleeding at every pore, and inconsolable for the loss of murdered relatives and friends) attributed the invasion to their own conduct, declared its extent was the consequence of their cowardice, laughed at their sufferings, and aggravated their wrongs, called forth one common and spontaneous burst of indignation against him throughout the whole Colony, and endangered his Journal, when even his own honest-hearted partner deserted him in disgust, these Eight Gentlemen, it will be remembered, in 1835, came forward and, amongst themselves, advanced no less a sum than from £700 to £800 to perpetuate his labors, and to encourage him in his heartless attacks upon his own and their ruined and injured countrymen; to secure themselves, therefore, for their inconsiderate advance of cash, they were now forced to rush to his assistance, when *his* intemperence placed *their* property in jeopardy, and to use all their little influence to procure other cat's-paws to protect their paltry interests, and to bolster up a cause which some of them had undertaken to support, merely from wrong-headedness, or from conceit; of the motives of the other 'Contributors,' it is unnecessary to say any thing beyond the remark, that several are the personal friends of the Editor, or the friends of the Editor's friends, some are the enthusiastic attendants upon the ministry of his father-in-law, the notorious Dr. Philip, *some have not dared to put their real names into print*, and not a few were cajoled into a subscription by certain two active 'missioners' of the party (co-proprietors of the paper), of which these dupes or victims are now heartily sorry and ashamed. "Poor devil," said one of these, blushing for his folly in our own hearing, "poor devil, they asked me to put something down for him, so you know I could not refuse!"

In this list of thirty or forty persons, how few among them are of such *standing in society to indicate* the feeling of the community in general! If *they* be *right*, it is indeed a melancholy exposure of the state of the popular sentiment of the Colony, and if Sodom might have been saved if only ten righteous men could have been found within her, we must begin to entertain some degree of alarm and apprehension for ourselves, when in these our own degenerate and fast degenerating days not more than thirty or forty are to be discovered in our society. But what, are only these the 'gifted few,' the 'good men and true' to be found in the Colony? Why do not the other Colonists sign this list for their Benefactor and Saviour? Where are our Merchants? The Ebdens', Pillans', Thompsons', Waters', Chiappini's, Roux', Ross', Dicksons', Stills', Eagar's, Carfrae's, Sandenbergh's, De Vos', Bergh's, Macdonald's, Anderson's, Greig's, and many others? Where are the numerous Public Functionaries? Where the Advocates and Solicitors? Where the Clergy? Where the Medical Department? Where that most respectable and large class of our citizens the Shopkeepers, English and Dutch? Where is our country population, the Corn, Cattle, Sheep and Wine Farmers, for whom John Fairbairn arrogates—falsely—to have done so much? WHERE? alas! alas! for all these, or for him, they either consider the Idol of the forty, unworthy their incense, deserving of execration or too contemptible to bestow a passing thought upon.

Now what are the grounds upon which these forty infatuated persons have subscribed their money, and suffered their names to be blazoned before the world? Why the more influential to protect their 'vested rights' in the Commercial Advertiser, as we have seen, which would otherwise have sunk into deserved nothingness, others because they were importuned, and a portion because they have been misinformed, they would by so doing uphold the cause of religion, benevolence and Missionary effort, whatever their real motives, they have alleged, however, their reasons, and these are, because the Editor is 'talented and earnest in enlightening the public mind on points having for their object the improvement of the resources of the Colony, and the elevation of the moral standard of its population,' and that they, the forty, a *speck*, I call them not a vulgar fraction of the Colonists, deem that the cessation of the publication of such a talented paper would be an incalculable evil, equal almost, I suppose, to "the crack of doom."

The talent and earnestness of the Editor in question, is what nobody denies,—nobody, too, denies similar attributes to another certain active gentleman, sung by an immortal English Bard, but who has this virtue over our terrestial friend—a sense of consistency.—The Editor of the Advertiser it is acknowledged, has been for years past laboring to tell us in the most varied terms twice a week too, and in two languages, talented and earnest workman! that education is preferable to ignorance! that virtue is a good and vice an evil! that gin and dram drinking leads to insobriety! and therefore Temperance Societies, Tea-total Clubs, and Coffee-houses are admirable Institutions; that wagons and carriages pass over bridges better than they could through rivers, especially when flooded! That good roads over the Cape Flats and across the mountain ranges would be better than the present sandy paths or rocky passes! that a densely settled people would be more convenient to each other than a widely diffused population! that wool will fetch nearly eighteen pence a pound, while hair from the same animal will produce nothing! with a number of other sublime but second hand discoveries, not forgetting the advantages of Steam Navigation of our Coast in '*our own Boat*,' and the importance of cultivating acquaintance with the interior, by despatching expedions of discovery on, and to both of which the worthy Editor dilated and subscribed, but with all his zeal and elaborate wordiness, it is stated, forgot to take up his shares in either.

Praiseworthy as the promptitude and energy with which the Forty came forward to shield their favorite, I should like to know what would have been their course had any of themselves been subjected by the ready master of libel, to his impertinence; suppose he had, Heaven forbid the possibility, stated that any one of them had brandied his beer, or sanded his flour, sold damaged punjums at Hottentot schools, blocked up His Majesty's highway with putrid hides, or could be guilty of pride, vanity, or 'assurance,' or as likely to vend second quality foolscap for the first, and, for genuine, *pirated* editions of popular works, had been guilty of using unstannerried tin, of working up bad leather and unsound soles, with crimping the unfortunate dead in the length of their coffins, and yet lengthening his bills to the living, for making Windsor soap of train oil and cabbage-stalks, or for charging brokerage unduly, and having himself an interest in the bargain he had to contract,—with being a wretched Editor and a discourteous librarian,—or as the worst possible hooper of casks,—with knowing nothing of the Caffer character, or any such other libellous, scandalous, and disgraceful falsehoods, oh! then I can imagine the hubbub and the outcry of these selfsame gentlemen, when the case was their own. I can fancy the steamy fume, the pious indignation, the silver tones of would-be contemptuous eloquence, the nervous twitches of heads, which imagine they have something in them, the upturned saintly eyes wishing the author below the bottom of the bottomless pit, and the Christianlike desires of perdition to the offender, I fancy I see him beset by the adzes and other weapons of some of them, and assailed with the stentorian abuse of the chief of abasers, I see him brought to the hammer, going! going! going! and last, to use the Editors own elegant expression regarding Vice, some years ago, "felled like an ox!" I see still further, the subscribing Undertaker himself, while he grins at the corpse, place upon the 'cribbed space' its horrible cover with the deaths head and cross bones, and the deep engraved superscription, *Hic jacet!* here *lies* (as usual) our once beloved friend.

TYRO.

SIR,—By inserting the following extracts from Captain Gardiner's, R. N., "*Narrative of a Journey to the Zoola Country in South Africa, undertaken in* 1835, you will give general publicity to that competent and impartial writer's remarks respecting the late Caffer war and the Cape inhabitants, in opposition to our vile calumniators, and particularly oblige

AN INHABITANT OF STELLENBOSCH.

EXTRACTS.

Pages 389 to 392—*Saturday, 28th November*, 1835.

Colonel Smith, who since the termination of the war has commanded the New Province, received me with kindness, and took much interest in the situation of affairs at Port Natal, affording me, in the most handsome manner, a military escort for the remainder of my journey to Graham's Town. Here the changes effected by the late "row with the Caffers," as it was elegantly expressed to me by a Colonial farmer, were still more apparent than in the line of posts I had passed on the road. The whole appeared like [illegible] King William's Town was to me a novelty; and what I only remembered as the quiet abode of a Missionary of the London Society (Mr. Brownlee), is now metamorphosed into a military cantonment, half urban, half nomadic; here a line of mud huts; there an enclosure of tents; all, however, well arranged, and apparently in high effective order. That part of the Mission-house which has escaped the flames, is repaired, and roofing; and one room is already appropriated as an office for the transaction of business; while in the outskirts of the settlement several acres of land have been brought into cultivation, and are yielding good crops of oats, an excellent precaution where forage of this description is so difficult to be procured. After breakfasting in the Colonel's marquee, I resumed my journey at half-past ten. As the chain of posts, and consequently the relays of horses were nearer together on the Fort Wilshire road than on that which I had formerly travelled, by Trompetter and Committee's Drift, I had an opportunity of crossing the Fish and Keiskamma Rivers considerably higher up, and traversing in a fresh direction that extensive line of jungle and forest, which occupies a considerable part of the country which is intersected by the Fish River, and known throughout its whole extent (about seventy miles) by the general appellation of the "Fish River Bush." To the skirts of this forest the country is comparatively open, covered chiefly by patches of the thorny mimosa, and affording in every part most desirable sites for agricultural locations; all beyond is wild and rugged, and I may add, sublime in the extreme. There are no relieving cliffs and plashing cataracts to cheer the monotony—no curling smoke marks the approach to a single habitation; all wears a savage, mournful aspect; and although the traveller is often reminded by the steepness of the root that he is traversing hills of no ordinary character: So unbroken and impervious is the green mantle which is cast over all, that he searches in vain for an object to guide his bewildered judgment, and, at last, reverts to himself and his horse, as the only approximate means of fathoming the heights and chasms by which he is surrounded. To say that this was once the frontier of the Colony, would scarcely be credited by any military man; and the very knowledge of such a fact would at once prepare him for much of the consequent disasters which have occurred.

Had the "ceded territory," comprised between the Fish and Keiskamma Rivers, been chiefly lined with military posts, it might at a considerable expense have been tenable though always liable to surprise; but as this was not the case, nothing could have been more encouraging to the pilfering propensities of the Caffer, or more advantageous for his nightly attacks. By the late most just and unavoidable war two essential benefits appear likely to accrue; the permanent security of the Colony from future aggression, and the eventual amelioration of the condition of the bordering tribes. Both the labor of the Missionary and the industry of the Trader will meet that degree of protection of the Local Government which will render them less liable to interruption, and thereby an intercourse will be established with the natives, both within and without our boundary, upon a far more permanent footing, tending under the blessing of God, to conciliate their friendship—to elevate their character, and to win them from habits of barbarism and cruelty—to embrace not merely the outward customs of a civilized community, but the far higher blessings of Christianity and true religion.

From the Kei River to Graham's Town, about one hundred and sixteen miles, there are now seven military posts—four of these have been lately constructed in the new district; they are all trenched, well protected by high mud walls, and capable of repelling any Caffer force that could be opposed. It was 2 o'clock on Sunday morning before I reached Ayton's Hotel at Graham's Town, having ridden eighty-four miles since leaving King William's Town.

Pages 393-324.—Having transacted my business at Graham's Town, and ascertained that His Excellency, Sir Benjamin D'Urban was still at Port Elizabeth, I went out on Wednesday, December 2d, for that place, at three in the afternoon, and, riding through part of the night, reached Algoa Bay soon after five o'clock on the following day, the distance is one hundred and one miles. For the personal kindness which I received from His Excellency, but especially for the minute consideration which he paid to the subject of my communication, and the anxiety he evinced to promote, with all his influence, the observance of the treaty entered into with Dingaan, and the general welfare, religious as well as commercial, of the Zoola nation, and the British Settlement of Port Natal, I feel deeply indebted; and trust that it may please God to make him an instrument of conferring lasting benifits of civilization, and the unspeakable blessings of Christianity to the remotest regions of this vast and benighted continent.

Pages 396-397.—The approach to the Town of George over the mountains, which divides that district from the Langekloof, is fine; but I think the Fransche Hoek Pass is superior; and from this point to Stellenbosch, a distance of not more than thirty miles, the ride is quite beautiful—exhibiting throughout some of the wildest and grandest characteristics of African scenery, in striking relief, with cultivated farms and vineyards, embosomed in oak plantations, and enlivened with hedges of geranium and rose, luxuriant to the very base of those natural buttresses which, on either side, occasionally protrude their rugged outline far into the bosom of this beautiful valley. Among the Dutch Farmers throughout the country, I have invariably met the greatest civility: they will not be driven, but address them civilly and you are sure of a cordial welcome. A hearty shake of the hand by the good man and his sturdy 'vrouw' at once makes you at home. The *tea-water* is always ready; and scarely have the encouraging words "sit mynheer," been uttered, than it is duly administered; and I pity the fastidiousness of that traveller who rises from a clean rubbed table, spread out with coffee, excellent bread, butter and eggs, and (if he chooses to ask for it,) most delicious buttermilk, and not feel he has not only been refreshed, but abundantly satisfied. For a cup of tea or coffee they will receive nothing; but for a repast, such as I have described, and even where a tough chop is added, although no charge is formally made, a rix-dollar (1*s.* 6*d.*) is considered as a liberal equivalent. As a further proof of their willingness to oblige, although on leaving Graham's Town I was kindly furnished by Capt. Campbell (the Civil Commissioner of the district) with an order on the different Field Cornets for relays of horses to Cape Town, an occasion never once occurred, in which I found it necessary to produce it.—Having ridden eighty four miles, the latter part of which over the Cape Flats being loose sand, is the most tedious, I reached Cape Town at five o'clock, and took up my former quarters at Miss Rabe's boarding-house in the Heerengracht.

Extracts from English Papers.

The *Monitour* has the following additional and important news from Spain:—

"TELEGRAPHIC DESPATCHES.

"THE COMMANDANT OF THE 20TH MILITARY DIVISION TO THE MINISTER OF WAR.

"BAYONNE, May 17, half-past 11.—General Evans yesterday at noon attacked Irun, which was obstinately defended. The redoubts are not yet carried; they make a desperate resistance; all the outlets are closed to the Carlists. On the demand made to me by General Evans to receive his wounded, I have sent the surgeons of my division; I have established an *ambulance* (temporary hospital), and have ordered a hospital chest to be forwarded from Bayonne. The wounded are conveyed by the Bidassoa. The Infante was at Estella on the 15th, Irribarren at Puenta la Reyna, in communication with Logrono and Vittoria.

"ONE O'CLOCK.—General Evans has allowed the women and children to leave Irun. The defence is vigorously continued. Espartero occupies Hernani.

"FIVE O'CLOCK, EVENING.—Since 11 o'clock the Engish have carried the redoubts, the *maison commune*, and two-thirds of Irun. Thirteen pieces of artillery have fallen into their hands. Notwithstanding the recommendation of General Evans to make prisoners, the soldiers, exasperated at the violent resistance, gave no quarter. Thirty prisoners only have been conducted to—(Interrupted by nightfall.)"

Thus far the *Moniteur*. Our private letters convey the conclusion of this despatch in the following terms, (after having said "30 prisoners were conducted to the "Christino fort of Behobia"):—

"Two steamers, eight trincadores, and a schooner, are in sight of Fuentarabia, and have commenced firing against the place.

"MAY 17, HALF-PAST 10 O'CLOCK, P.M.

"Irun was taken to-day at 1 o'clock. Just as the redoubt was capitulating Colonel Arbuthnot entered the town by a *coup de main*, blowing up the gate with a petard. The garrison still resisted, but in vain. The town was delivered up to plunder. 400 prisoners, shut up in the municipality, were *gardés* (protected, we hope) sword in hand by English officers: 200 were bayoneted. Evans did all in his power to stop the shedding of blood. He behaved nobly. The Anglo-Christinos had 150 wounded: 40 are on our territory. The land forces are proceeding to attack Fuentarabia, which is invested."

(From the *Journal des Debats.*)

The intelligence from Spain, published by the *Charte* of last night, confirms what we said in our number of Monday. The Carlists have given up the intention of seriously defending the lines of Hernani against the Constitutional army of 30,000 or 32,000 men assembled at St. Sebastian.

We had shown likewise that the Infante Don Sebastian, in leaving Hernani on some expedition, the destination of which was then unknown, could not intend to cross the Ebro on account of the floods in that river, and other obstacles, which render at present an invasion of Castile extremely difficult.

We now find that Don Sebastian marched to the East, towards Navarre, into the valley of the Borunda, where Huarte-Araquil is situated. The presence of General Irribarren at Puenta la Reyna, and the dispositions made on that side by the other divisions of the Constitutional army, had for their object to shut up the passage into Arragon, in case the Infante attempted to cross the Arga, and enter that province by Sanguesa.

The lines of Arlaban, to the north of Vittoria, have besides been forced by the Christinos. The possession of these defiles, and that of Hernani, render them nearly masters of Guipuscoa, out of which the Carlists had kept them during the last two years. The insurgent forces appear to have left the country at the discretion of the superior Constitutional forces, to retire into the Bornuda and the Amezcoas.

Thus, the advantage is so far on the side of the Queen's troops, and we see the realization of the hopes we had conceived from the commencement of the new plan of campaign.

One thing, however, is to be dreaded, that is, that while the principal Constitutional forces are collected in and about St. Sebastian, and the Infante effecting a diversion towards the East, a Carlist expedition may contrive to penetrate into Old Castile, towards the West, between Orduna and Bilboa, through Balmaceda and the Encartaciones, in which direction the Ebro is a mere rivulet, easy to ford at all seasons.—*Times, May* 20.

INUNDATION.—BERLIN, April 19.—The following melancholy intelligence has been received from Tilsit, under date of the 15th inst.—"The great disaster which visited our district (Niederung, low marsh ground) in the year 1829, has been repeated to-day in a dreadful manner. Though we have latterly had a considerable fall of snow, and heard from Russia that there had been a still heavier one there, we did not believe that the water in the Memel would in a short time attain such an amazing height as it did this morning. Yesterday the height of the water being 17 feet, the ice that covered the river began to move; in the course of the night the water rose to the height of 21½ feet, that is only 6 inches lower than 1829. When we saw this mass of water, nearly a mile (4½ miles) in breadth, fall suddenly several feet this forenoon, we but too justly apprehended that great damage had been done below, and, in fact, we learn this evening that on the left bank of the Russ, and the right bank of the Gilge, five breaches in the dike have taken place, by which the whole of the fertile delta called the Kaukehner Niederung, between the two streams, containing, perhaps, 100 villages, is laid under water to such a depth, that of most of the buildings, only the roofs are to be seen above the water. The whole extent of the disaster is not yet known, but it must be so much the greater as it came almost unexpectedly, and the water has carried with it, very extensive masses of ice. The causeway dam, through the valley of the Mornel, which was only completed last autumn, has stood admirably, though the water in some places nearly reached the summit."—*Times.*

ANOTHER CALCULATING BOY.—A most interesting exhibition of the power of mental calculation took place on Monday evening week, at a Meeting of the Scientific and Literary Society in Cork. Mr. Hall, Secretary to the Mechanic's Institute, introduced to the notice of the members a boy, of whom he gave the following account:—His name is John Flynn; he was born on Michaelmas-day, in 1824, and consequently has but lately completed his 12th year. His father is a shoemaker, residing in Blarney-lane, Cork, and has five other children, none of whom have given any indications of the same powers. This boy has been partly educated at the Monastery School, and was considerably advanced in arithmetic before his extraordinary faculty of mental calculation manifested itself. Several questions were put to the boy by the members and others present, amongst whom he excited great astonishment by the readiness and correctness of his replies, being about what he solved the same propositions on slates far behind. For example, he cubed the figures 315, and repeated every figure of each line of the process; he also found the fifth root of a very large number, which had been previously ascertained. He can raise any two figures to the fifth power; while in money calculations he is truly wonderful, finding the interest or discount upon any sum, for any number of days, and the number of any smaller suppositititous coin that may be contained in any number of a larger description. As an illustration, the question was asked him, "How many 2*s.* 8½*d.* pieces will make 1,000 guineas?" which he solved correctly in a quarter of a minute, by the watch of a gentleman present. At the conclusion this proposition was put, "Supposing that there were present in this hall 34 ladies, 96 gentlemen, and 28 boys; that the ladies were each to give 5*d.*, the gentlemen 4*d.*, and the boys 3*d.*, how much money would you receive?" The boy was not long in solving the question, though not so quickly as the hint was adopted by those present, who testified their gratification by collecting for him the sum of 2*l.* 19*s.* 10*d.* It is to be hoped that the powers thus early displayed by this boy may be turned to some useful and profitable account.—*Sheffield Mercury.*

"HOW TO GET ON."—The Apothecary Method.—(From the *Pickwick Papers.*)—"Don't you see?" said Bob; "he goes up to a house, rings the area bell, pokes a packet of medicine without a direction into the servant's hand, and walks off. Servant takes it into the dining-parlour; master opens it and reads the label, 'Draught to be taken at bedtime—pills as before—lotion as usual—*the* powder. From Sawyer's, late Nockemorf's. Physicians' prescriptions carefully prepared:' and all the rest of it. Shows it to his wife—*she* reads the label; it goes down to the servants—*they* read the label. Next day the boy calls: 'Very sorry—his mistake—immense business—great many parcels to deliver—Mr. Sawyer's compliments—late Nockemorf.' The name gets known, and that's the thing, my boy, in the medical way; bless your heart, old fellow, it's better than all the advertising in the world. We have got one four-ounce bottle that's been to half the houses in Bristol, and hasn't done yet." *Times*

FOR SALE.—A Dwelling-house, fit for a respectable family; two-thirds of the purchase amount can be retained at interest, at 5 per cent. per annum.—For particulars application is to be made to J. J. STEYTLER, Jr.
No. 93. Loop street.

MONSIEUR A. RAYMOND, Surgeon Dentist of the faculty of Medicine of Paris, now in health, begs to acquaint the Public in general that he intends to devote himself entirely to his profession, and punctually wait upon such persons who may require his services. Monsr R. will give such directions for the teething of Children, as will be found effectual to promote the regularity of the teeth, and prevent those pains which proceed from neglect or inattention.

Elixir Odontalgique, Anti-Scorbutique, powders for preserving the teeth from decay; also, '*Zinkins*' Drops, and *infallible Tincture* for tooth ache, both Mr. R's own discovery, and which he offers to the Public.

At home (till he removes), from 9 to 12 in the morning, and from 2 to 4 in the afternoon, at Mr. WERNMULLER'S, Shortmarket-street, No. 41

TO WINE FARMERS.—The desire now generally manifested to Distill the inferior Wines into Brandy, induces the Undersigned to announce, that he manufactures and adapts Machinery to the common Stills now in general use amongst the Wine Farmers, which will produce at one operation the whole of the Spirit contained in the substance exposed to Distillation in the highest state of strength and purity. Ample directions will be given for working the Machinery, which, however, is constructed upon such a truly simple and self-acting principle, that the most ignorant cannot fail to understand it, nor can perversity retard the attainment of the desired result. The expence for fitting up Apparatus for a Still of 100 gallons capacity, will be £20, and in proportion for others of a smaller or larger size.

N.B.—For Sale, Stills and Raisin Kettles of various sizes.

*** Two Apprentices wanted.

No. 58, Bree-street. J. B. ROGERS.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.—All Persons having Claims on the Estate of the late Mr. *Philippus Minnaar*, Sen., are hereby requested to send their Claims, with Vouchers, to the Notary, Mr. E. S. FORD, at the Office of Messrs FORD & HAUPT, at the Paarl, within Three Months from this date, while those Indebted to the said Estate are also requested to pay their Debts within the above period. P. W. HAUPT, *q.q.* the Test. Exors.

Paarl, Aug. 17, 1837.

PUBLIC SALE.—The Undersigned will Sell by Public Auction, on THURSDAY, the 24th instant, at his Farm situate in Wagonmakers Valley, 50 or 60 Horses, of 2, 3, and 4 years old, of a superior breed, among which are trained saddle and draught Horses.

D. H. ROSSOUW, Ds.

Wagonmakers Valley, Aug. 12, 1837.

Mr. J. D. HAUPT, Auctioneer.

Under the Insolvent Estate of PAUL MARE, *Senior, of the District of Uitenhage.*

PEREMPTORY SALE.—On Thursday, the 28th of September next, at 10 o'clock precisely, will be sold on the Farm called "Zwartkopsrivier Wagendrift," the whole of the Estate and Effects, moveable and immoveable, of the said Insolvent, consisting—

1 Of the Farm *Zwartkopsrivier Wagendrift*, in extent 1,417 morgen of arrable Land and Pasturage, situate on the Zwartkopsrivier, and the mainroad from Port Elizabeth to Uitenhage and Graham's Town, at about two hours distance from the first mentioned two places, with a commodious Dwelling-house, Smith and Wheelright's Shops, and very extensive Out-houses, partly also fitted up for Dwelling-houses.

The Farm is adapted for all kinds of agricultural pursuits, and is an excellent *Sheep Farm*, on which the washing process can be done with great ease in the Zwartkops River; likewise, from its situation on the Mainroad, particularly calculated for the establishment of a *large and respectable Inn.*

2. The Farm "Sea View," in extent 1,200 morgen, situate on the Beach, about 12 miles from Port Elizabeth, has great abundance of Brushwood for fuel, is well adapted for extensive Lime burning, and is an excellent Cattle place.

3. The Farm "Doornhoogte," in extent 2,116 morgen, and 297 square roods, situate on the "Adow," at the Mainroad to Graham's Town, is an excellent Cattle place.

The whole of these Farms will be sold at "Zwartkopsrivier Wagendrift," on the day aforementioned. The Conditions of Sale are to be seen at the Masters Office and at the Undersigned, in Cape Town,—at the Magistrate's Office and at Mr. J. BREHM, Uitenhage,—at the Magistrate's Office and Capt. CAMPBELL's Court, at Port Elizabeth, and at the Magistrate's Office in Graham's Town.

Will be likewise sold on the day and place aforesaid, the moveable Effects of the said Insolvent, consisting in Clothes, Duffles, Calicoes, Cloth, Shirting, Shawls and Handkerchiefs, Waistcoating, Threads, Serge, men's and women's Hose, &c. &c. &c.

Household Furniture, a House-clock, Hunting Watch, Bedsteads and Bedding, Culinary Utensils, Glass and Crockery-ware, 18 silver Tablespoons, 1 ditto Soupladle, ditto Milkjug, and some other articles of Plate, a white-copper Tea-urn, &c.

2 Guns, Scales and Weights, 2 large Boilers, a Still with Worm, Wheelright's Tools, a lot of Wagon-wood & Lumber, Blacksmiths' Tools, Smiths' Bellows, 3 Carpenters' Benches, Agricultural Implements, a Horse, 2 Wagons complete, 24 draught Oxen, a number of breeding Cattle, and many more articles, too numerous to mention.

Also, the unexpired service of a male Apprentice.

F. GODF. WATERMEYER, Sole Trustee.

SWELLENDAM SCHOOL.—Any Person qualified and willing to undertake the duties of Teacher of the Swellendam Public School, is requested to apply to the School Commission at Swellendam, by whom all particulars will be communicated.

The Teacher will be allowed a Salary of £100 per annum, and a House or House rent. HARRY RIVERS,
President of the Swellendam School Commission.
Swellendam, Aug. 15, 1837.

A Public Sale will be held at the Stores of the Undersigned To-Morrow Morning, Saturday, the 19th instant, of such part of the following Goods, as may be landed in time from the "Ranger":—

Sugar Candy, Loaf Sugar, Currents, Pearl Barley, Charente Brandy, Hollands, Rum, Peas, Edam and Sweet-milk Cheese, Westphalia Hams, Bacon, assorted Dulls, and a variety of other Toys; Flushings, Counterpanes and Quilts, Blankets, Ticks, Moleskins, Bombasets colored Linings, Furniture Chints, Flannels, Baize, superfine West England Cloth, checked Merinos, and Buckskins, striped, baize and Regatta Shirts, Scotch and Fishermen's Caps, Moleskin Jackets, Trousers, and Coats Duck Frocks and Trousers, Satin Bobbins, colored Threads, reel, knitting and darning Cotton, Galloons, assorted silk and gauze Handkerchiefs, Gloves, Stocks, Shawls, cotton Handkerchiefs, Purses, Carpet Bags, &c. &c.

Also, 15 cases fine pearl Sago, to close an account by order of the Shipper, and 20 bags Tamarinds

WILLIAM BILLINGSLEY.

RECEIVED PER *Resource*, and for Sale at the Stores of the Undersigned—

No. 4 Spades	Chamber Candlesticks
Copper Kettles	Fire-irons and Brasses
Saddles and Bridles	Common & best Corkscrews
Padlocks	Water and wine Cocks
Shoe Hemp	Brass commode Knobs
Double-barrel Guns	Carriage Mats
Single do.	Register and cottage Stoves
Pocket holster Pistols	Fenders, assorted.

British Silver Goods, viz.:—

Forks and Spoons	Sugar-tongs
Punch and Soup ladles	Fish-slices
Snuff boxes	Butter Knives,

with a great variety of Birmingham, Sheffield, and London Goods, which are for Sale at the Stores of the Undersigned.

HENRY FARMER.

64, Strand-street, corner of St. George's-street.

LAST SALE OF BOOKS.—On SATURDAY AFTERNOON, 19th instant, the remainder of the Books will be sold to the highest Bidder.—Sale to commence at Half-past Two o'Clock, and continued by Candle-light.

Catalogues can be had on the Day of Sale.

An Investment of London-made Clothes, consisting of Gentlemen's Frock, Dress, and Great Coats; silk, velvet and cassimere Waistcoats, cassimere Trousers, &c. will be sold same Afternoon.

W. ANDERSON, Sen. & Co,
St. George's street.

THE Agents of Mr. NICOLAAS SWART, Pz., will cause to be publicly sold, on SATURDAY, the 26th August, 1837, the Half of the Farm *Avontuur*, situate in the District of Stellenbosch, near Caledon, well adapted for Sheep and Horses, and having good Sow Lands and abundance of Water.

In the name of the Agents,
H. HENDRICKSZ.

THE Undersigned will cause to be publicly sold, either on the last of September, or the beginning of October next, 1800 Wethers and 80 Oxen.—The Cattle is now on its way from the Country, and, according to reports, in excellent condition.—The Day and Place of Sale will be further notified.

F. BOLTMAN.

PUBLIC SALE in the Estate of the late Mrs. *Christina Mynhard*, separated Wife of *N. Tyrholm*.—On TUESDAY, the 21st inst., at the Undersigned's, at 11 o'clock precisely, of the Effects of the above Estate, consisting of a silver-mounted Wardrobe, a Bed and Bedding complete, Chairs, a Washhand-stand, silk Dresses, an Indian Shawl, Linen, silver Tray, Tea-spoons, Sugar-pot, a large Bible, some Theological Books, and what further will be offered.

J. H. VUURMAN, Ex. Dat.

FOR SALE.—At the Store of the Undersigned, a few bags superior Benares Sugar, landed ex *May Merrilee*.
No. 2, Castle-street. J. ALBERTUS.

THIRTY-INCH BLEACHED CANVASS.—Received per late Arrivals, and for Private Sale at the Stores of the Undersigned, 30-inch bleached Canvass, bleached and brown Sail-cloth, best staple Cordage, sail and seine Twine, house Line, log Lines, &c. &c.

HUTCHONS & ROSS, Sail-makers.

Roggebay.

WANTED, in an English Family, two Female Servants; one as Plain Cook, and the other to look after Children.—Apply to the publishing Clerk.

TO LET—A Cottage, with a piece of Garden Land, of Mr. H. CLOETE, Hz., situate at Rondebosch, adjoining the Estate 'Eklenburg.'—Apply to the Owner.

Estate of the late JOHANNA CHRISTINA GOTSCHALE, *Widow of the late* PAUL OFFEL, *Senior.*

THE Undersigned, Executor Dative of the above Estate, will cause to be sold for account of the same, on FRIDAY, the 25th instant, a House and Premises, No. 39, situate in this Table Valley, in Castle-street, containing on the Ground Floor, 2 Rooms, a Hall, Pantry and Kitchen; Upstairs, 4 Rooms and a Hall; an extensive back Yard, having a large doubledoristoried Building, with 5 lower and 2 upper Apartments.

The Sale will be held on the Premises, and will commence at 11 o'Clock precisely. H. A. SMIT

Cape Town, 11th August, 1837.

☞ Liberal Strykgeld will be given.

TO LET.—The House situate at the Corner of Castle and Long streets.—Apply at the House of

DR. S. BAILEY.

ABSCONDED, since the 30th July last, the Undersigned's Apprentice *Apollos*, he is 20 years old, of a short stout figure, black color, and has curled hair.—Whoever lodges him in Prison, or brings him to the Undersigned, will be Rewarded, and those harbouring him Prosecuted.

J. C. KRIEGLER.

Wagonmakers Valley, Aug. 16, 1837.

TO RELATIVES AND FRIENDS.—Notice is hereby given, that our dearly beloved Child, *Anna Catharina Petronella*, departed this Life on the 8th instant, aged 3 years and 4 months. S. V. WOEKE,
JANE WOEKE, Born CALANDER.

Cape Town, Aug. 17, 1837.